



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

10. Wallerfanger Sophienkirmes mit 8. Deutschlandcup im Bettenrennen

Sonntag, den 27.05.2018, 10:30–18:00 Uhr




Spaß bieten.
Freude erhalten.

- 10:30 Uhr** Festhochamt in der Kirche St. Katharina
- 11:30 Uhr** Frühschoppen-Konzert – Musikverein Concordia Wallerfangen
- 12:00 Uhr** Mittagessen, anschl. Kaffee und Kuchen
- 14:00 Uhr** 8. Deutschlandcup im Bettenrennen
- 16:00 Uhr** Zaubershow mit Lukas Hefner und Assistentin Lilly Marie
- 17:00 Uhr** MGV Liedertafel 1839 Wallerfangen

Tanzdarbietungen Alten- und Kinderheim

Durchgehend: Kinderprogramm (Kinderkarusell, Schminken etc.),
Tombola (Hauptgewinn: Ballonfahrt), Infostände

 St. Nikolaus-Hospital
Wallerfangen



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800 / 00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 17.05.2018 Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/4710830, St. Martin-Apotheke, Saarwellingen, Tel: 06838/2551
- 18.05.2018 easy-Apotheke, Dillingen, Tel.:4614658, Glückauf -Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560
- 19.05.2018 Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Littermont-Apotheke, Nalbach, Tel.:06838/2142
- 20.05.2018 Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel.: 4881580, Doc's-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000
- 21.05.2018 Marien- Apotheke, Saarlouis, Tel.: 42895, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 77000
- 22.05.2018 Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 2790, Tal-Apotheke, Honzrath Tel:06835/93351
- 23.05.2018 Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 42121, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.**

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

19./20.05.2018

Dr. C. Lamest, Dillingen, Tel: 894440

21.05.2018

Dr. K. Collet, Saarlouis, Tel: 2870

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

19./20./21.05.2018

Medizinisches Versorgungszentrum Herr Kiefer Bernhard, Heusweiler, Tel.: 06806/77377

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

19.05.2018

Dr. Grundhöfer-Rausendorff Gudrun, Saarbrücken Tel: 0681/751409

20./21.05.2018

Gemeinschaftspraxis Dr. Weinert u. Kollegen, Homburg, Tel: 06841/5033

■ Tierärztlicher Notdienst

19./20.05.2018

Tierärztin Regnery, Rehlingen-Siersburg, Tel.:06833/277

21.05.2018

Tierarzt Pietsch, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/68967

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.



Hausärztliche Praxis

Witold Raszowski

Facharzt für Allgemeinmedizin

66798 Wallerfangen • Hauptstraße 39

Tel. 06831/6321 • Fax 06831/6322

Liebe Patienten,

wir machen Urlaub vom 28.05.2018 bis einschließlich 01.06.2018.

Vertretung übernehmen: Drs. Dick/Dutt

■ Redaktionsschlussvorverlegungen im Mai

Die **Feiertage im Mai** machen eine Vorverlegung erforderlich.

Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

KW 21: Pfingsten - 18. Mai, 10.00 Uhr

KW 22: Fronleichnam - 25. Mai, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG

- Redaktion -



AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 24. Mai 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 22. März 2018 - Öffentliche Sitzung-
2. Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Wohnbebauung verlängerte Sportplatzstraße“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Wallerfangen
3. Aufstellung einer Vorschlagsliste zur Schöffenwahl für die Amtsperiode 2019 bis 2023
4. **Anpassung der Elternbeiträge für Kindertagesstätten**
5. Stellenplan 2018 der Gemeinde Wallerfangen
6. Investitionsprogramm 2018 - 2021
7. Haushalt 2018
8. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

9. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 22. März 2018 - Nichtöffentliche Sitzung-
10. Genehmigung der Niederschrift über die gemeinsame Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen und des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 17. April 2018 - Nichtöffentliche Sitzung-
11. Grundstücksangelegenheiten
12. Personalisierung Schwimmbad
 - a) Fachangestellter für Bäderbetriebe
 - b) Mitarbeiter fürs Schwimmbad
13. Höhergruppierung von Kinderpflegerinnen der Kita Ittersdorf und Kita Gisingen
14. Befristete Beschäftigung eines Mitarbeiters einer Arbeitsgelegenheit (1-€-Jobber)
15. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 11. Mai 2018

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES BEDERSDORF

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, den 30. Mai 2018, 18.30 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus Bedersdorf eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

Bürgerfragestunde

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf vom 02. Mai 2018 - Öffentliche Sitzung -
 2. Festsetzung der Zahl der Ortsratsmitglieder für die Ortsräte der Gemeinde Wallerfangen nach der Kommunalwahl 2019 (Amtszeit 2019-2024)
 3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen-Bedersdorf, den 14. Mai 2018
Alois Tasch
Ortsvorsteher

■ ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES DÜREN

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 30. Mai 2018, 18.00 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus in Düren eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Düren statt.

Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Düren vom 24. Januar 2018 - Öffentliche Sitzung-
2. Festsetzung der Zahl der Ortsratsmitglieder für die Ortsräte der Gemeinde Wallerfangen nach der Kommunalwahl 2019 (Amtszeit 2019-2024)
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

4. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Düren vom 24. Januar 2018 - Nichtöffentliche Sitzung-
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 14. Mai 2018

Marie-Luise Grundhefer
Ortsvorsteherin

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES GISINGEN

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 30. Mai 2018, 18.30 Uhr**, findet im Gasthaus Bauer in Gisingen eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Gisingen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Gisingen vom 20. März 2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Festsetzung der Zahl der Ortsratsmitglieder für die Ortsräte der Gemeinde Wallerfangen nach der Kommunalwahl 2019 (Amtszeit 2019-2024)
3. Weide am Ortseingang Gisingen

4. Gisinger Wald
 5. Maßnahmen auf dem Gisinger Friedhof
 6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen-Gisingen, den 14. Mai 2018
Die Ortsvorsteherin
Ulrike Heffinger

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES ITTERS DORF

BEKANNTMACHUNG

Am **Montag, den 28. Mai 2018, 18.00 Uhr**, findet im Dorfgemeinschafts- haus Ittersdorf, Saarlouiser Straße, eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf statt.

TAGESORDNUNG Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf vom 04. April 2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Festsetzung der Zahl der Ortsratsmitglieder für die Ortsräte der Gemeinde Wallerfangen nach der Kommunalwahl 2019 (Amtszeit 2019-2024)
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen-Ittersdorf, den 14. Mai 2018
Der Ortsvorsteher
Heinz RICKERT

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES RAMMELFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, den 30. Mai 2018, 18.30 Uhr**, findet im kleinen Saal des Dorfgemeinschaftshauses in Rammelfangen eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Rammelfangen statt.

TAGESORDNUNG Öffentliche Sitzung

Einwohnerfragestunde

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Rammelfangen vom 05. Februar 2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Stellungnahme zu Bauanfragen und Bauanträgen hier: Errichtung einer Zaunanlage Modellsportflugplatz Rammelfangen
3. Festsetzung der Zahl der Ortsratsmitglieder für die Ortsräte der Gemeinde Wallerfangen nach der Kommunalwahl 2019
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 14. Mai 2018
Gabriele Harpers
Ortsvorsteherin

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES ST. BARBARA

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, den 23. Mai 2018, 19.00 Uhr**, findet im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr in St. Barbara eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes St. Barbara statt.

TAGESORDNUNG

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes St. Barbara vom 21. März 2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Stellungnahme zu Bauanfragen und Bauanträgen Bauvoranfrage zum Neubau eines Mehrfamilienhauses mit 8 Wohneinheiten und Umbau-Erweiterung eines bestehenden Gaststättengebäudes mit 8 Wohneinheiten in St. Barbara, Schloßbergstraße 123, durch Herrn Marco Lourenco, St. Barbara
3. Festsetzung der Zahl der Ortsratsmitglieder für die Ortsräte der Gemeinde Wallerfangen nach der Kommunalwahl 2019 (Amtszeit 2019-2024)
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 14. Mai 2018
Der Ortsvorsteher
Stefan Schirra

■ ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, dem 30. Mai 2018 findet um 17.30 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 11.04.2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Festsetzung der Zahl der Ortsratsmitglieder für die Ortsräte der Gemeinde Wallerfangen nach der Kommunalwahl 2019 (Amtszeit 2019-2024)
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

4. Genehmigung der Niederschrift über die gemeinsame Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen und des Gemeinderates Wallerfangen vom 17.04.2018 - Nichtöffentliche Sitzung -
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 14.05.2018
Der Ortsvorsteher
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
66798 Wallerfangen, Fabrikplatz
Druckhaus WITTICH KG

Druck: LINUS WITTICH Medien KG
Verlag: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Anschrift:

Verantwortlich: Günter Zahn, Rathaus,
amtlicher Teil: 66798 Wallerfangen
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Thomas Blees, Produktionsleiter

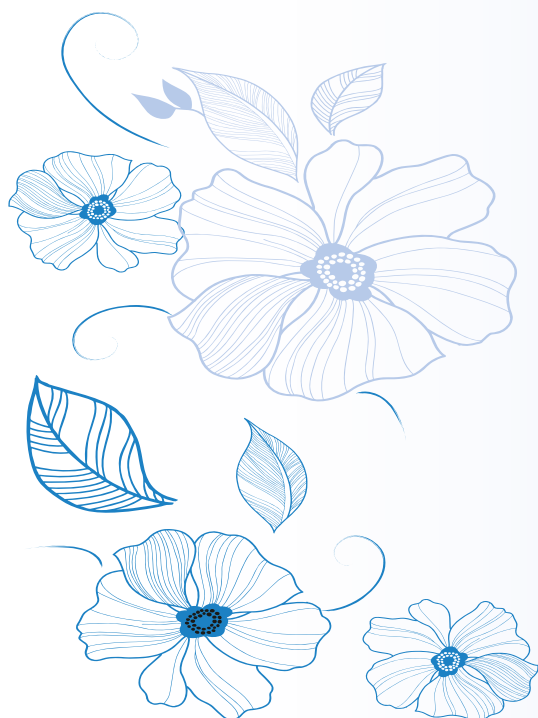
übriger Teil:
Anzeigen:

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Herr Lothar Pyroth zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 18.05.2018

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Kordula Langendörfer zur Vollendung des 90. Lebensjahres am 17.05.2018

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Maria Elisabeth Arndts zur Vollendung des 90. Lebensjahres am 18.05.2018

Frau Gisela Kehr-Engel zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 21.05.2018

Herr Walter Büch zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 23.05.2018

Frau Lotte Dutt zur Vollendung des 90. Lebensjahres am 23.05.2018

Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Herzlichen Glückwunsch

zum 92. Geburtstag von Herr Richard Zenner, Wallerfangen am 04.05.2018



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Horst Trenz
Ortsvorsteher

Günter Zahn
Bürgermeister



■ Herzlichen Glückwunsch

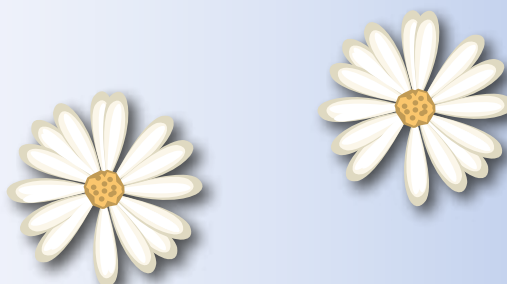
zum 94. Geburtstag von Herr Josef Mathis, Kerlingen am 09.05.2018



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Werner Schmidt
Ortsvorsteher

Günter Zahn
Bürgermeister



Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehligen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefonnummer 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

■ Schiedsman/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses..

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0
 Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950
 E-Mail: info@wallerfangen.de
 Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....06831/6809-0
 Fax.....06831/6809-88
 E-Mail: info@wzvgv.de
 Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
 Rhoden Herbert..... 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836
 Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
 Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
 Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891
 Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
 St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597
 Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199

Fax..... 06831/643422

Grundschule Gisingen 06837/91001

Fax..... 06837/7080051

FGTS 06837/7080050

Gemeinschaftsschule Wallerfangen 06831/964585

Fax..... 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg..... 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356

Fax-Nr..... 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432

Fax..... 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen 06831/60297

Sporthalle Scheidberg 06837/1723

Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282

Haus Saargau 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019

Polizei Saarlouis 06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

■ Öffentliche Zahlungserinnerung

Die Gemeindekasse Wallerfangen macht darauf aufmerksam, dass die 2. Rate für die Gemeindesteuer 2018 am

15. Mai 2018

fällig war.

Ausstehende Beträge werden per Mahnung bzw. im Verwaltungszwangungsverfahren eingezogen.

Die hierbei anfallenden Gebühren, Säumniszuschläge usw. werden nach der in § 225 Abgabeordnung (AO) genannten Reihenfolge ggf. zuerst getilgt.

Gemeindekasse Wallerfangen

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof

Öffnungszeiten:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grüngutes werden Gebühren erhoben.

Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energiSaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energiSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energisaar-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energiSaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeiterleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Sicherheit und Ordnung

Mitteilung der Ortpolizeibehörde

Aufgrund der Austragung des Bettenrennen ist am Sonntag, dem 27.05.2018 zwischen 13.30 Uhr und 17.00 Uhr die Hospitalstraße in Höhe des St. Nikolaus Hospitals auf einer Gesamtlänge von ca. 50 Meter (Einfahrt Richtung Psychiatrie bis Einfahrt zur Geriatrie) halbseitig gesperrt. Im gegenüberliegenden Bereich der halbseitigen Sperrung ist von Haus-Nr. 14 bis 26 ein absolutes Haltverbot eingerichtet.

Im Veranstaltungsbereich ist Tempo 30 ausgeschildert. Ich bitte die Verkehrsteilnehmer um Beachtung und Verständnis.

Im Veranstaltungsbereich ist Tempo 30 ausgeschildert. Ich bitte die Verkehrsteilnehmer um Beachtung und Verständnis.

Gemeinde Wallerfangen

Der Bürgermeister als Straßenverkehrsbehörde

Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1510 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133
Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,	06831-69542
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,	06837-1510



Maibaumsetzen in Leidingen und Ihn

Die Begrüßung des Wonnemonats Mai erfolgt traditionell mit dem Setzen des Maibaums. Fröhliche bunte Bänder - von den Kindern gebastelt - schmücken den Leidinger Baum. Die Feuerwehrkameradschaft Leidingen setzte den Maibaum in Leidingen, in Ihn sorgte der Musikverein für die Fortführung der schönen Tradition.



Der Neubau der Ihner Großbachbrücke verzögert sich um ein weiteres Jahr.

Warum ist noch immer kein Neubau der Brücke und die notwendige Umgehungsstraße in Angriff genommen worden? So denken viele Ihner und fragen nach den Gründen der Verzögerung. Auffallend für uns Bürger ist der Umstand, dass hier obwohl Einsturzgefahr besteht, die Brücke immer noch, auch von schweren Fahrzeugen, befahren wird. Zudem erscheint Vielen der aktuell bestehende Einbahnverkehr auf der einsturzgefährdeten Brücke als eher hinderlich.

Fakt ist, die Planung ist unter Dach und Fach und die Finanzierung ist gesichert. Von den baulich betroffenen Anliegern – sowohl beim Brückenneubau wie auch für die geplante Umgehung – sind bis auf eine Familie alle einverstanden,

Aus rechtsplanerischer Sicht kann also der Neubau noch nicht beginnen. Wegen des anstehenden juristischen „Planfeststellungsverfahren mit Enteignung“ wird der Baubeginn von der Wallerfanger Verwaltung hoffnungsvoll für das Jahr 2019 angesagt. Hoffen wir, dass bis dahin alles glatt verläuft!

Vorschau

Ansichten von Ihn.

Eine fotografische Ausstellung mit geschichtlichen Bildern erwartet am 3. bis 5. August den Besucher im Dorfgemeinschaftshaus Ihn. Eine Gruppe von historisch Interessierten um Dominik Moll haben die Bildrecherche initiiert. Vor allem werden Fotografien des Ihner Fotopioniers Josef Heck gezeigt, die seine Frau Barbara Heck zur Verfügung stellt. Susanne Moll und Andreas Urban sind mitverantwortlich für die Bilderauswahl und die Erstellung der Ausstellung.

Ich freue mich auf ein reges Interesse der Ihner Bevölkerung.

■ Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen „Altersabteilung“

Ich bitte um Beachtung und Vormerkung folgender Veranstaltungen:

Freitag, 24.08.18: Grillnachmittag in Kerlingen

Donnerstag, 20.09.18: Besichtigung Polygon in Fraulautern

Freitag, 14.12.18: Weihnachtsfeier in Wallerfangen

Nähere Informationen erfolgen zu gegebener Zeit im Mitteilungsblatt der Gemeinde.

A. Tasch, Seniorensprecher

■ Spielmanszug der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Liebe Mitglieder des Spielmanszuges,
aus gegebenem Anlass entfällt am 18.05.2018 die Probe. Nächste Probe
ist am 25.05.2018 um 20.00 Uhr im Feuerwehrhaus.
Liebe Grüße der Vorstand

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden
Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie
folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
--------------------------	--------------------------------

Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
----------------------------------	------------------------------

Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
-------------------------	---------------------------------

Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
-----------------------------------------------	-------------------------------

Gemeindejugendwart	0174-8222133
--------------------	--------------

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Jung und alt

■ Kita Gisingen

Ein Wandertag für Eltern und Kinder

Ende April starteten wir an einem Nachmittag zu einer Wanderung in das
Gisinger Loch. Dazu eingeladen waren die Eltern und ihre Kinder, sowie
Erzieherinnen der Kita.

Da der Himmel recht bewölkt war und auch schon einige Tropfen Regen
gefallen war, überlegten wir erst noch, ob wir tatsächlich die Wanderung
antreten sollten. Doch wir waren guten Mutes und gingen pünktlich los.
Toll fanden wir, dass viele Eltern mit ihren Kindern mitgingen, was natür-
lich für die Kinder eine tolle Sache war. Einige Mamas waren sogar mit
Kinderwagen dabei und auch eine Oma wanderte mit.



Die Umgebung wird erforscht und erkundet



Zuerst ging es ein Stück an der Straße entlang und kamen an einer Pfer-
dekoppel vorbei. Hier blieben wir stehen und sahen uns die schönen
Pferde an und dann ging es weiter.

Schon bald erreichten wir den Weg in den Wald und spazierten zu einem
kleinen Wasserfall.



Jetzt war es erst einmal Zeit für eine kleine Pause. Die Erwachsenen
unterhielten sich, einige Kinder stiegen die Treppen am Wasserfall hinauf
und andere erkundeten die Umgebung.

Anschließend gingen wir weiter, bis wir unser Ziel, das Gisinger Loch,
erreicht hatten.

Hier konnten die Kinder klettern, am Bach spielen, in einem Waldtipi
sitzen und vor allen Dingen konnte alle zusammen picknicken. Jeder
hatte zu essen und zu trinken dabei und so wurde gut gespeist. Nach
dieser Stärkung tobten sich die Kinder aus und nutzten die Zeit im Wald
ganz aktiv.



Doch die Zeit verging so schnell, dass wir wieder den Rückweg antreten mussten, der etwas beschwerlicher war, als der Hinweg, denn einige Kinder waren nun doch müde und manche wurden von Mama oder Papa getragen.

Zurück im Kindergarten verabschiedeten sich alle von dieser schönen Wanderung und wir freuten uns, dass das Wetter doch noch gehalten hatte.

■ Großartiger Erfolg der Wallerfanger Grundschulen beim Regionalentscheid des Lesedino-Wettbewerbs



Was haben Ratten, Würmer und Dinos gemeinsam? Sie sind alle lesehungrig!

9 Schulsieger und -siegerinnen aus den 4. Klassen der Region nahmen am 17.04.2018 in der Dillinger Stadtbibliothek am Regionalentscheid des Saarländischen Vorlese-Wettbewerbs „Lesedino“ teil.

Marié Müller, Vertreterin der Grundschule Altes Rathaus, berichtet:

„Der Wettbewerb bestand aus 2 Teilen. Zuerst musste jedes Kind 3 Minuten lang einen vorbereiteten Text vorlesen, danach einen ungeübten Textauszug aus dem Kinderroman „Hummelreiter Friedrich Löwenmaul“ von Verena Reinhardt. Obwohl wir alle sehr aufgeregt waren, wurde es ein knappes Rennen. Doch ich konnte gewinnen! Als Siegerin erhielt ich den Lesedino, ein schönes Kuschtier. Wie auch die Gewinner des 2. und 3. Platzes bekam ich noch einen Büchergutschein und wie alle Teilnehmer eine Urkunde und Geschenke. Am 15.05.2018 darf ich nun beim Landesentscheid in Saarbrücken im Kultusministerium gegen alle anderen Regionalsieger des Saarlandes antreten. Hoffentlich werde ich gut abschneiden!!!“

Den 2. Platz beim Regionalentscheid belegte Noah Barth aus der Grundschule Gisingen, so dass Wallerfangen mit Recht stolz auf die Kinder der Gemeinde sein kann!!!

Egal ob Lesedino, Bücherwurm oder Leseratte – das Lesen macht tierisch Spaß!

Marié und Lanoy Müller

■ Spiel, Spaß und gute Laune beim Schulfest der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen

Am Samstag, den 21.04.2018, fand bei wunderbarem Wetter das diesjährige Schulfest der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen auf der mit bunten Wimpeln geschmückten Adolphshöhe statt.



Nach kurzen Eröffnungsreden von unserer Schulleiterin Frau Heitz und unserer Schulleitersprecherin Frau Stein startete das bunte Programm. Zuvor wurden Herr Bürgermeister Zahn und Frau Müggenburg von der Gemeinde als Ehrengäste begrüßt. Mit viel Liebe und Sorgfalt hatten die einzelnen Gruppen und Arbeitsgemeinschaften eine kleine Willkommens-Show vorbereitet. So begeisterten z. B. die Tanzmäuse der FGTS „Pustblume“ die Zuschauer mit einem flotten Tanz, der von Frau Geilenkirchen einstudiert wurde. Die Kinder der Italienisch-AG unter der Leitung von Frau Dionisi zeigten, was sie schon alles gelernt haben und überraschten uns mit einem italienischen Lied zum Thema Freundschaft. Die Flöten-AG unserer Grundschule (Leitung Frau Heitz) zeigte ebenfalls ihr Können. Bevor alle Grundschüler zum Abschluss des Programmes zusammen auf der Bühne sangen, wurde die Chor-AG, am Klavier begleitet von Herrn Reiland, genauso reichlich mit Applaus belohnt.



Danach ging es mit den eigentlichen Highlights des Schulfestes los: Jede Klasse hatte mit ihren Lehrerinnen verschiedene Spielstationen vorbereitet, an denen die Schulkinder, aber auch alle anderen Gäste, allen voran die zukünftigen Schulneulinge, ihre Fähigkeiten und ihr Geschick testen konnten. So konnten sich die Kinder über eine riesige Torwand freuen, sich im Tennis versuchen, auf einem Barfuß-Pfad verschiedene Bodenergründe erspüren oder an der Sinnesstation verschiedene Gewürze erschnüffeln. Sie mussten mit Hilfe von Holzscheiben kleine Distanzen überqueren, testeten ihr Gedächtnis und versuchten ihr Glück mit dem Hula-Hoop-Reifen beim Schiffe-Versenken. Aber auch altbekannte Spiele wie Eierlauf und Sackhüpfen standen auf dem Programm. Beim Mülltonnen-Rennen waren die Eltern gefragt. Sie mussten mit ihren Kindern in den Mülltonnen einen Geschicklichkeitsparcours durchfahren. Der Ehrgeiz der Eltern war groß, was manchmal zu lustigen Situationen führte. An den Stationen der FGTS konnte man Dosen werfen, sich schminken oder mit einem Tattoo schmücken lassen. Also alles in allem ein abwechslungsreiches und vielfältiges Programm für unsere Schulgemeinschaft.

So ein Schulfest wäre aber nicht möglich gewesen ohne all die fleißigen Helfer. Wir bedanken uns daher bei allen Kuchenspendern und Brezelbäckern, bei den syrischen Eltern, die unseren Gästen leckere Falafel zubereitet haben, bei allen Eltern, die an den einzelnen Spielstationen und Ständen geholfen haben, den Kolleginnen und Kollegen der FGTS Pustebume für ihre Hilfe und Mitarbeit. Wir danken ebenfalls unserem Förderverein, der im Vorfeld das Schulfest organisiert und uns tatkräftig unterstützt hat und dessen Vorstand auch am Schulfest unermüdlich im Einsatz war. Noch einmal ein herzliches Dankeschön an alle wünschenden Schulleiterin Frau Heitz mit dem Kollegium der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen



■ Herzliche Einladung zur 10. Wallerfanger Sophienkirmes mit 8. Deutschlandcup im Bettenrennen

Das St.-Nikolaus-Hospital Wallerfangen lädt für Sonntag, 27. Mai, zur Sophienkirmes ein und bietet ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. Höhepunkt ist das legendäre Bettenrennen.

Nach einem Frühschoppenkonzert mit Blasmusik des Musikvereins Concordia Wallerfangen laden die verschiedenen Stände mit vielfältigem Speisen- und Getränkeangebot zum Mittagessen im Park der Sophienstiftung ein. Nachmittags wird ein großes Kuchenbuffet serviert. Beim großen Unterhaltungs- und Mitmachprogramm kommen alle Altersgruppen auf ihre Kosten: Die kleinen Besucher können sich auf einer Hüpfburg austoben oder sich phantasievoll schminken lassen. Lukas Hefner zeigt eine Zaubershow, das Alten- und das Kinderheim stellen sich mit Darbietungen vor, und bei einer Tombola gibt es attraktive Preise wie eine Ballonfahrt zu gewinnen (organisiert vom Freundeskreis des St.Nikolaus-Hospitals). Für musikalische Unterhaltung sorgt um 17 Uhr der Männergesangsverein „Liedertafel 1839“ Wallerfangen. Höhepunkt ist das legendäre Bettenrennen, bei denen nicht nur das schnellste Team, sondern auch das mit den schönsten Kostümen prämiert wird.

Die Tagespflege im Alten- und Pflegeheim und der geschützte Demenzbereich der Geriatrie laden zu einem Tag der offenen Tür ein. Infos auch im Internet unter www.sankt-nikolaus-hospital.de Wir freuen uns über ihren Besuch!



■ Im Nostalgiebus entlang der deutsch-französischen Grenze

- Den Landkreis Saarlouis von seiner schönsten Seite entdecken

Nach dem großen Erfolg im Jubiläumsjahr 2016 geht es am Sonntag, den 17. Juni, wieder mit dem Nostalgiebus auf Entdeckertour im Landkreis Saarlouis. Unter dem Motto „Grenzhopping“ steuert der creme-rote Mercedes Benz Reisebus O321H aus dem Jahr 1961 entlang der deutsch-französischen Grenze spannende Orte an - Orte, die Geschichten erzählen, die besonders sind, sich verändern, die von Menschen mit viel Leidenschaft geprägt sind. Der Ticketvorverkauf für die Fahrt unter der Reiseleitung von Helmut Grein startet am 18. Mai. Tickets erhältlich in der Tourist-Information Saarlouis.

Im Landkreis Saarlouis gibt es viel zu entdecken. 1816 gegründet, zählt er zu den ältesten Landkreisen Deutschlands und seine Grenzen sind bis heute weitgehend unverändert. Deutsche und französische Geschichte haben allerorts ihre Spuren hinterlassen. Die Fahrt im Oldtimer-Bus verspricht Spannendes und Amüsantes rund um das Thema Grenze, erzählt Geschichten vom Leben an und mit der Grenze. Verträumte Dörfer und herrliche Landschaft gilt es zu entdecken. Bei all der Geschichte aber dürfen die kulinarischen Leckereien, die der Landkreis zu bieten hat, nicht zu kurz kommen. Und so wartet das Programm der diesjährigen Nostalgiebustour zusätzlich noch mit verschiedenen regionalen Gaumenfreuden von Partnerbetrieben der Initiativen „Genuss Region Saarland“ und „Ebbes von Hei“ auf.

Treffpunkt ist um 9.00 Uhr am Busparkplatz St. Nazairer-Allee in Saarlouis. Die Teilnahme für die ca. bis 19 Uhr dauernde Fahrt kostet inklusive folgender Leistungen 58 Euro: Busfahrt im Nostalgiebus die Reiseleitung, Eintrittsgelder, das Mittagessen bei einem Gastronom der „Genuss Region Saarland“ (Drei Gerichte zur Auswahl, Getränke separat), eine Likörprobe, Kaffee und Kuchen.



Der Nostalgiebus vor dem Haus Saargau in Gisingen Foto: Landkreis Saarlouis / Jeanette Dillinger

Freibad Wallerfangen



**Die
BADESAISON
2018
hat am
13. Mai 2018
begonnen**

Den Badegästen präsentiert sich ein sehr gepflegtes Bad mit Schwimmer-, Mehrzweck-, Sprung- und Planschbecken (insgesamt mehr als 2000 qm Wasserfläche), Dampfbad, Beachvolleyballplatz, Wasserpilz im Mehrzweckschwimmbecken und einen Bolzplatz.

Auf unsere kleinen Badegäste warten die Elefantenrutsche, das Piratenschiff, ein Matschbach, ein Klettergerüst und Schaukel.

Für das leibliche Wohl während Ihres Aufenthaltes im Freibad Wallerfangen ist bestens gesorgt.

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis!

Fachoberschule - Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife

Allgemeines:

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten praxisnahen Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

Aufnahmevoraussetzungen:

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

Abschlussberechtigungen:

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** und des Anmeldeformulars entgegen. **Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden. www.kbbzsaarlouis.de**

Handelsschule - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

Allgemeines:

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentra-

le Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen:

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Gemeinschaftsschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** des Anmeldeformulars entgegen. **Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden. www.kbbzsaarlouis.de**

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

■ Kreisvolkshochschule Saarlouis - Örtliche Einrichtung Wallerfangen -

Wir bieten demnächst folgende Kurse an:

Faszientraining: 4 Termine à 60 Minuten ab 23.5.18, jeweils 19:20-20:20Uhr, 18,- €. Ort: St. Nikolaus-Hospital (Geriatr. Klinik).

Yoga (Hatha) für Anfänger: 4 Termine à 60 Minuten ab 29.5.18, jeweils 19:15-20:15 Uhr, 18,- €. Ort: St. Nikolaus-Hospital (Meditationsraum Psychiatr. Klinik).

Pilates: Ein Kurs mit 4 Terminen beginnt am 28.5.18 um 17:45 Uhr, ein weiterer mit ebenfalls 4 Terminen am 28.5.18 um 18:55 Uhr. Preis:jeweils 20,- €. Ort: St. Nikolaus-Hospital (Geriatr. Klinik).

Anmeldung für alle vorgenannten Kurse: ab sofort.

Bedenken Sie bitte: Erfolg stellt sich nur ein, wenn Sie stets am Ball bleiben!

Info: 06831-9667166.

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Programm zum Besuch unserer Freunde aus St. Vallier in Wallerfangen vom 25. - 27. Mai 2018

Die Ankunft unserer Gäste aus dem Burgund ist für Freitagabend, 19.00 Uhr, in Wallerfangen, Parkplatz an der REWE-Tiefgarage, vorgesehen. Im Anschluss daran findet im Haus der Generationen in der Felsberger Straße ein Empfang für unsere Gäste mit ihren Gastgebern statt, dem sich im schmucken Innenhof des in den letzten Jahren in viel Kleinarbeit und mit Liebe zum Detail restaurierten Gebäudes des ehemaligen Wasserwerks eine Grillparty anschließt. Am Samstagmorgen starten wir um 09.00 Uhr mit unseren Gästen gemeinsam im Reisebus in die Pfalz. Die erste Station wird das Hambacher Schloss bei Neustadt a.d. Weinstraße sein, ein geschichtsträchtiger, majestätisch anmutender Ort, der seit dem Jahre 1832 durch das sog. Hambacher Fest, bei dem Tausende von Menschen für mehr demokratische Rechte protestierten, als eine der Wiegen der dt. Demokratiebewegung gilt.

Danach steuern wir Bad Dürkheim an, das Zentrum der Pfälzer Weinseligkeit, wo wir auch gemeinsam das Mittagessen einnehmen werden.

Nach einer sich anschließenden Stadtführung in der mittelalterlich geprägten Stadt werden wir im Weingut Wolf eine Palette von Pfälzer Weinen degustieren, die in den letzten Jahren eine Aufwertung bei vielen Weinkennern erworben haben, weil hier mittlerweile Klasse statt Masse im Vordergrund steht. Gegen 18.30 Uhr werden wir im Restaurant Honigsäckel zu Abend essen. Die Rückfahrt ins Saarland ist für 21.30 Uhr vorgesehen.

Am Sonntag brechen wir um 10.00 Uhr ab dem REWE-Parkplatz nach Wadgassen zu einem Besuch des Zeitungsmuseums auf. Anschließend werden wir in Saarwellingen von der Fam. Rettel beim Abschlusessen bestens gastronomisch verwöhnt.

Gegen 16.00 Uhr werden uns die Freunde aus St. Vallier nach der üblichen Abschiedszeremonie dort verlassen.

Volker Bauer



Fassadendämmung & Brandschutz

Bei unserem heutigen Vortragsabend hören wir zwei Experten zu den Themen:

Fehler bei der Wärmedämmung vermeiden – Brandschutz beachten

Energieberaterin Christine Mörgele informiert

Rechtliche Grundlagen beim Brandschutz

Brandschutzsachverständiger Hr. Kohl erläutert die aktuelle Rechtsprechung

Löschübung der Freiwilligen Feuerwehr

Wallerfangen in Zusammenarbeit mit der Fa. Holger Hilt: Vorführung eines Fassadenbrandes

Jeder Interessierte ist herzlich Willkommen.

Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung am Veranstaltungsort ist erwünscht:

**Donnerstag,
den
17. Mai
um
18.00 Uhr**

**Haus der Generationen,
Felsberger Str. 2, Wallerfangen,
Tel.: N. Oppelt 06831 - 9668421**



Eine Gemeinschaftsveranstaltung von:





■ Maifest am Haus Saargau in Gisingen

Das Maifest der Musikvereine Gisingen und St. Barbara war in diesem Jahr ein voller Erfolg.

Das verdanken wir jedoch nicht nur dem sonnigen Wetter, sondern auch den ehrenamtlichen Helfern, die den ganzen Tag über freiwillig angepackt und das Fest zu einem positiven Ausgang geführt haben.

Deswegen möchte ich mich für das gelungene Maifest im Namen des Vorstandes bei allen Helfern, aber auch bei den zahlreichen Gästen herzlich bedanken.

Ein Dank gebührt außerdem natürlich allen, die die Musikvereine mit ihren großzügigen Kuchenspenden unterstützt haben und auch dem Musikverein Nachtigallental Ihn, der das Fest musikalisch abrunden konnte.

Wir freuen uns auf genauso schöne Maifeste in den kommenden Jahren.

Justus Arweiler

1. Vorsitzender Musikverein Gisingen

■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,
zu unserer **Vereinsfahrt am Samstag, 16. Juni 2018 sind noch einige Plätze frei.**

In diesem Jahr fahren wir zur Landesgartenschau Baden Württemberg nach Lahr. Der Preis für Mitglieder beträgt 20,00 EUR

Im Preis enthalten sind: Busfahrt, kleines Frühstück unterwegs, Eintritt zur Gartenschau

Anmeldungen beim 1. Vorsitzenden und weitere Informationen unter 06837-7713. Bei Anmeldung ist eine Anmeldegebühr von 15,00 EUR zu zahlen.

Nichtmitglieder zahlen 30,00 EUR.

■ Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.

- Arbeitseinsatz am Sportplatz in Kerlingen

Am kommenden Wochenende starten wir wieder unsere Mähaktion am Sportplatz.

Termin: Freitag, den 18. Mai ab 16.00 Uhr und Samstag, den 19. Mai ab 10.00 Uhr

Sofern die Arbeiten schon am Freitag abgeschlossen werden können, wird der Samstagstermin entfallen.

Der Bauhof hat sich dankenswerterweise erklärt, uns einen AS-Mäher und 3 Freischneider zur Verfügung zu stellen.

Darüber hinaus wäre es natürlich von Vorteil, wenn der ein oder andere auch sein eigenes Mähgerät mitbringen könnte.

Um die Arbeiten zügig und ohne großen Zeitaufwand erledigen zu können, wäre es schön, wenn sich möglichst viele Kerlinger an dieser Mähaktion beteiligen könnten.

Bei schlechtem Wetter wird die Aktion um eine Woche verschoben.

- Poloshirts und Softshelljacken zur Abholung bereit

Die bestellten Poloshirts und Softshelljacken sind da und können ab sofort bei mir abgeholt werden.

Werner Schmidt

1. Vorsitzender

■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Hallo Kameraden, am **Sonntag, dem 20.05.2018**, findet um **10.00 Uhr** unsere monatliche Sitzung im RK Heim statt. Auf der Tagesordnung steht unser Partnerschaftstreffen mit den französischen Kameraden vom 22. bis 24.06.2018 in Wallerfangen. Bitte bringt an diesem Termin den Unkostenbeitrag mit oder wenn ihr verhindert seid bitte bei Wolfgang oder Jürgen abgeben.

Der Vorstand

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

Draisinentour

Am Samstag, den 19. Mai treffen wir uns um 8.00 Uhr an der Bushaltestelle Rathaus Wallerfangen zur Busfahrt nach Kusel.

Anmeldungen sind nicht mehr möglich, der Bus ist ausgebucht.

An Pfingstmontag, 21.05.2018 wandern wir mit Inge die 12 km lange Beruser Tafeltour.

Die Tour erhält ihren besonderen kulturellen Reiz durch den Grenzübergang und beeindruckt darüber hinaus mit malerisch-urwüchsigen Wäldern, blütenreichen Wiesen und weiten Aussichten über Lothringen und das Saartal.

Treffpunkt ist um 11.00 Uhr am Edeka-Parkplatz Wallerfangen.

Startpunkt ist am Europadenkmal Berus.

Die Schlussrast werden wir beim Angelsportverein Berus machen.

Frisch Auf!

■ Redaktionsschlussvorverlegungen im Mai

Die **Feiertage im Mai** machen eine Vorverlegung erforderlich.

Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

KW 21: Pfingsten - 18. Mai, 10.00 Uhr

KW 22: Fronleichnam - 25. Mai, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG

- Redaktion -



Historisches Museum der Gemeinde Wallerfangen

„Was ich noch zu sagen hätte ...“
Udo Britz spielt Lieder und Chansons aus 50 Jahren

REINHARD MEY



Freitag, 25. Mai 2018, 19.00 Uhr
Schule am Limberg
Wallerfangen

Eintritt frei
Hutsammlung für unsere Patenschule in
Beaumont/Haiti

„Was ich noch zu sagen hätte ...“ - Lieder und Chansons aus 50 Jahren Reinhard Mey

Reinhard Mey Programm „Was ich noch zu sagen hätte ...“

Seit mehr als fünf Jahrzehnten ist Reinhard Mey einer der beliebtesten deutschen Liedermacher. Seine Texte sind echt und authentisch und spiegeln in vielen Fällen auch die Lebenserfahrungen seiner Zuhörer wieder. Mit einem Augenzwinkern präsentiert der Wallerfanger Lehrer und Liedermacher Udo Britz ausgewählte Stücke voller Humor und Tragik.

Mit dem Gefühl, das in den Liedern Besungene so oder zumindest so ähnlich schon einmal selbst erlebt zu haben, dürfen sich die Zuhörer auf einen unaufgeregten und unterhaltsamen Chanson-Abend freuen.

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Spielberichte vom 04.+06.Mai

SV Düren-Bedersdorf II - VfB Gisingen II **3:0 (2:0)**

Das Gemeindederby gegen den VfB Gisingen entschied unsere Reserve klar für sich. Wir setzten die Gäste von Beginn an unter Druck, ließen aber zahlreiche Möglichkeiten zur Führung aus. Dann musste Marc Jung nach einer Viertelstunde verletzungsbedingt den Platz verlassen. Für ihn kam nach langer Verletzungspause Jens Grasmück ins Spiel und entschied die Partie mit drei Treffern fast im Alleingang.

Das 1:0 erzielte er in der 24. Spielminute nach Vorarbeit von Philipp Haas. Marco Riga war der Vorbereiter in der 32. Spielminute für seinen zweiten Treffer. Dann war Pause. Nach seinem dritten Treffer in der 59. Minute war die Messe bereits gelesen. Unser Torhüter Marc Görgen hatte an diesem Freitag einen geruhsamen Abend. In der 83. Spielminute verließ der dreifache Torschütze unter Applaus wieder den Platz und unsere Jungs brachten die Partie nun ruhig über die Zeit und schonten ihre Kräfte für für das kommende wichtige Heimspiel gegen den Tabellendritten.

SV Losheim I - SV Düren-Bedersdorf I **2:0 (0:0)**

Trotz sommerlichen Temperaturen bot unsere erste Mannschaft eine gute Partie gegen den Tabellenführer aus Losheim. Sie war dem Gastgeber über die gesamte Spielzeit ebenbürtig und machte ihm das Leben schwer. Bereits in der 2. Spielminute hätten wir in Führung gehen können, aber auch der SV Losheim im direkten Gegenzug. Danach ließen wir uns etwas in die eigene Hälfte drängen und unser Torhüter Tobias Fusek vereitelte nach einer Viertelstunde mit einer Glanzparade die Führung des SV Losheim. Und erneut im direkten Gegenzug zeichnete sich der gegnerische Torhüter aus und verhinderte das mögliche 1:0 für unsere Jungs. Die größte Möglichkeit, um den ersten Treffer zu erzielen hatte dann der SV Losheim nach einer halben Stunde. Doch der Tabellenführer traf das leere Tor nicht. Und somit ging es mit einem 0:0 in die Pause. Im zweiten

Durchgang dann zunächst das gleiche Bild. Es waren gerade mal acht Minuten absolviert und erneut hatten beide Teams wieder zwei Großchancen ausgelassen. Eine Viertelstunde vor dem Ende kippte dann die Partie. Nach einem umstrittenen Foulelfmeter, der Marke kann man pfeifen, muss man aber nicht, ging der Gastgeber mit 1:0 in Führung. Nachdem die Mannschaft nun versuchte doch noch das Unentschieden zu erreichen, unterlief ihnen im Mittelfeld ein individueller Fehler und Losheim setzte daraufhin nach einem Konter mit dem 2:0 den Schlusspunkt.

Spiele vom vergangenen Sonntag

SV Düren-Bedersdorf II - SG Saarlouis-Beaumarais II **2:5 (0:2)**

Gegen den Tabellendritten, der sich bei zwei Punkten Rückstand auf Platz zwei sicherlich noch Chancen auf den Relegationsplatz macht, war unsere Reserve letztendlich chancenlos. Bereits nach zehn Minuten gingen die Gäste in Führung. Unsere Jungs hielten danach gut mit und hatten auch Möglichkeiten zum Ausgleich. In der Abwehr ließen sie auch nichts anbrennen. Bis eine Minute vor der Pause. Nach einem Freistoß flatterte der Ball in den Strafraum und plötzlich lag das Leder nach einem Kopfball im Kasten. Halbzeitstand 0:2.

Kurz nach Wiederanpfiff spielte Julian Weiland einen langen Ball in die Spitze und die SG verkürzte mit einem Eigentor auf 1:2. Nach einem Foulspiel erhöhten die Gäste mit einem schönen Freistoßtreffer aus 25m auf 1:3 und sorgten in der 66. Spielminute mit dem Treffer zum 1:4 für die Vorentscheidung. Unsere Jungs gaben sich nicht auf und kämpften weiter.

Eine Viertelstunde vor dem Ende fingen wir einen Pass am Gästestrafraum ab und Marek Turalla bediente in der Mitte Matthias Schneider, der auf 2:4 verkürzte. Nur zwei Minuten später war der alte Torabstand wieder hergestellt und das Ergebnis von 2:5 Toren bedeutete gleichzeitig den Endstand.

SV Düren-Bedersdorf I - SV Hülzweiler I **0:4 (0:1)**

Eine herbe, aber verdiente Niederlage mussten wir am vergangenen Sonntag einstecken. Die Zurückerobung des vierten Tabellenplatzes gegen die bis dato punktgleichen Gäste aus SV Hülzweiler ging mächtig in die Hose. In der ersten Hälfte sah es allerdings noch nicht danach aus. Beide Teams standen sich auf Augenhöhe gegenüber, wobei unsere Jungs

mehrere Möglichkeiten ausließen, um in Führung zu gehen. Dies rächte sich dann in der 23. Spielminute. Der erste schöne Spielzug der Gäste wurde von ihrem Goalgetter Mike Walter zur 0:1 Führung genutzt. Dies war auch gleichzeitig der Halbzeitstand.

Was unser Team im zweiten Spielabschnitt auf den Platz brachte, war noch nicht einmal Bezirksliganiveau, sodass der SV Hülzweiler keine Mühe hatte das Ergebnis durch einen Doppelpack von Mike Walter und einem Treffer von Marc Schumacher auf 0:4 zu schrauben. Hätten die Gäste ihre weiteren Möglichkeiten noch konsequenter genutzt, wäre das Debakel zum Desaster geworden.

Vorschau

Am vorletzten Spieltag dieser Runde tritt das Team von Trainer Daniel Nies am kommenden **Samstag, 20.05.2018 beim SV Hülzweiler II** an. Die Begegnung wird um **17:45 Uhr** angepfiffen.

Die **I. Mannschaft** spielt ebenfalls am **Samstag** und muss zum **SV Bardenbach** reisen. Will man hier etwas ernten, muss es eine Leistungssteigerung geben. **Anstoß ist um 16:00 Uhr.**

Jugendabteilung

Die F-Jugend spielte am Samstag den 05.05.2018 in der Pflichtfreundschaftsrunde auf dem Naturrasen der FSG Bous. Bei schönstem Fußballwetter absolvierten sie drei Spiele und erzielten ein Tor. Der Torschütze war Felix Grünagel.

Gut so Mädels und Jungs, weiter so.

Trainingszeiten:

Unsere G-Jugend und F-Jugend trainiert Montag und Mittwoch von 17:15 Uhr -18:15 Uhr auf der Sportanlage des SV Düren - Bedersdorf.

Einladung zur diesjährigen Generalversammlung

Auf Beschluss des Vorstandes findet die **Generalversammlung 2018 am Sonntag, 03.06.2018 um 18.00 Uhr im Clubheim** statt.

Hiermit sind alle Mitglieder des Vereins eingeladen, an dieser Versammlung teilzunehmen um mit Ihrer Anwesenheit die Verbundenheit zum Verein zum Ausdruck zu bringen und durch Ihre Stimmabgabe, die richtungweisenden Entscheidungen mit zu tragen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
3. Ehrung der Verstorbenen
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Bericht des 1. Vorsitzenden
6. Bericht des Kassierers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Aussprache zu den Punkten 5. bis 7.
9. Wahl des Versammlungsleiters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Neuwahl des Vorstandes
12. Behandlung eingegangene Anträge
13. Verschiedenes

Anträge sind bis zum 20.05.2018 in schriftlicher Form an den 1. Vorsitzenden Johannes Schäfer, Kerlinger Weg 30a, 66798 Wallerfangen zu richten.

Frauenturnverein Gisingen

„Wir wollen gemeinsam Wandern“

Wir werden am **Samstag, dem 16.06.2018** eine Wanderung machen. Unterwegs werden wir noch vom „Bring Wäanchen“ versorgt. Wir treffen uns um **11.00 Uhr, am Wanderparkplatz Gisingen (Kirmesplatz)** und gehen von dort den Wanderweg „Der Gisinger“, wer möchte, kann auch nur ein Teilstück wandern. Eine Anmeldeleiste liegt in den Trainingsstunden aus. Wir würden uns freuen, möglichst viele von Euch zu dieser Wanderung begrüßen zu dürfen.

Der Vorstand

VfB Gisingen

Aktive

Nachtrag zum vorletzten Wochenende:

Die erste Mannschaft hat das Heimspiel gegen den Tabellenführer aus Fraulautern mit 0 : 5 verloren.

Die zweite Mannschaft hat in Düren gegen die zweite Mannschaft des SV Düren/Bedersdorf mit 3 : 0 verloren.

Ergebnisse vom Sonntag, dem 13.05.2018:

Die erste Mannschaft hat das Auswärtsspiel in Saarwellingen gegen den FSV Saarwellingen mit 3 : 1 verloren. Torschütze: Manuel Haas.

Die zweite Mannschaft hat in Fraulautern gegen die zweite Mannschaft des SV Fraulautern mit 5 : 1 verloren. Torschütze: Kadir Dönnez.

Am Pfingstweekende finden folgende Spiele statt:

Die erste Mannschaft spielt am **Samstag, dem 19.05.** um 16.00 Uhr in Gisingen gegen den Tabellennachbarn aus Bisten.

Die zweite Mannschaft spielt am **Pfingstmontag** um 15.00 Uhr in Gisingen gegen die Mannschaft des FSV Saarwellingen 2

AH

Singen:

Am Pfingstmontag treffen wir uns im Clubhaus, um unserer Clubwirtin Gaby ein Geburtstagsständchen zu bringen.

Treffen zum Einsingen ist um 17.30 Uhr im „Zimmer 27“.

VfB Gisingen

Jugendabteilung

Ergebnisse der letzten Spiele:

E-Jugend:

VfB Gisingen - FSC Saarwellingen 2

3:1

SG FV Siersburg 3 - VfB Gisingen

6:4

D-Jugend:

VfB Gisingen - TUS Beaumarais

2:1

Von Beginn an entwickelte sich ein spannendes Spiel zwischen den beiden Mannschaften. Dabei kam Beaumarais etwas besser ins Spiel und ging auch so verdient in Führung. Aber der Gegentreffer war so etwas wie ein Weckruf. Unsere Mannschaft spielte fortan immer druckvoller und hatte auch einige Torchancen. Max Möller war es dann der den Bann brach und zum 1-1 nach einer Energieleistung einnetzte. Jetzt merkte man das jeder noch vor der Halbzeit die Führung wollte. Nach herrlicher Einzelleistung konnte Julia Jaeger mit einem Drehschuß die 2-1 Führung erzielen. Mit der ging es dann auch in die Pause. Nach der Pause machte unser Gegner mehr Druck aber unsere Mannschaft konnte dem mit großem Willen gegenhalten. So war es dann auch verdient das dieses Spiel 2-1 für uns endete. Aus einer geschlossenen Mannschaftsleistung ragten Timo Steffen und Hanna Klein noch ein wenig hervor.

Tore Max Möller, Julian Jaeger

C-Jugend:

SG FV Limbach-Dorf - VfB Gisingen

1:3

Tore: Moritz Troß 2x, Jannik Jäger

Gegen die außer Konkurrenz spielende C 7 aus Schmelz/Limbach gab es einen klaren Sieg.

VfB Gisingen - FV Stella Sud Saarlouis

3:1

Tore: Moritz Troß, Moritz Leinen, Robin Hübner

Die durch unseren Interimstrainer Jörg Merkel bestens aufgestellte Mannschaft bleibt auf der Erfolgsspur. Bei hochsommerlichem Wetter siegten unsere Jungs nach großem Kampf gegen eine gute Mannschaft aus Stella Sud.

Bemerkenswert das schöne Tor zum 3:1 durch Robin Hübner nach ganz starkem Pass von Moritz Troß.

Vor Spielbeginn wurde unsere Mannschaft noch von unserer Jugendleiterin Simone Leinen-Zenner überrascht. Sie ehrte die Mannschaft für den **Sieg der Hallenrunde Westsaar 2017/2018**. Im Namen des Saarländischen Fußballverbandes übergab sie unserem Kapitän Philipp Meffert eine Urkunde und einen neuen Spielball. **Herzlichen Glückwunsch!**



B-Jugend:

VfB Gisingen - SV Rockershausen 4:5

Tore: Maximilian Belzer 1x, Nicolas Ziegler 1x, Philipp Meffert 2x

Vorschau:

Mittwoch, den 16.04.2018:

C-Jugend: VfB Gisingen - VfB Dillingen 18:00 Uhr

Donnerstag, den 17.05.2018:

D-Jugend: FSV Saarwellingen - VfB Gisingen 18:00 Uhr

TuW Kerlingen

Unsere interne Wanderung findet am **31. Mai Fronleichnam** statt.

Treffpunkt ist bei der Taffingsmühle in Picard um 14 Uhr.

Anmeldungen bei Doris Escher, Tel: 0683441446

Anmeldeschluss ist der 25.5.2018



Ernährungsführerschein in der Grundschule Wallerfangen



Im Rahmen der Aktion „Wallerfangen lebt gesund“ findet jetzt bereits zum sechsten Mal das Projekt „Ernährungsführerschein“ statt. Die 3. Klassen der Wallerfanger Grundschule sind jetzt mit dem Ernährungsführerschein gestartet.

Die Kinder lernen bei diesem Projekt in 10 Doppelstunden die Grundlagen gesunder Ernährung in Theorie und Praxis kennen. Die Kinder bereiten selbst verschiedene Gerichte zu, erfahren dabei auch, wie Lebensmittel vorbereitet werden und wie man die Gerichte ansprechend anrichtet. Auch das Aufräumen und Spülen gehört zu dem Kurs dazu.

Am Ende absolvieren die Kinder eine theoretische und eine praktische Prüfung, bevor sie den Ernährungsführerschein erhalten.

Der Kurs wird von Frau Dr. Dick geleitet zusammen mit den beiden Klassenlehrerinnen Frau Maurer und Frau Leinenbach. Die erste Unterrichtseinheit hat sich mit dem Thema Brot beschäftigt.

Nach dem Test von 3 unterschiedlichen Brotsorten (Roggenbrot, Mehrkornbrot und Vollkorn-Mischbrot) auf Aussehen, Geruch und Geschmack haben die Kinder sehr phantasievolle Brotgesichter angefertigt.



Die Kinder haben mit Feuereifer das Gemüse gewaschen und kleingeschnitten. Der Umgang mit Gemüseschälern und Messern klappte problemlos und unfallfrei.

Mit Frischkäse, Gemüsestückchen und Schnittlauch entstanden tolle Kreationen, die von den Kindern anschließend mit Appetit verspeist wurden.

Auch das Aufräumen und Spülen klappte schon sehr gut.

Wir bedanken uns bei der Bäckerei Welling für die Brotspenden. Alle drei Brotsorten kamen bei den Schülern gut an und auch das Vollkornbrot wurde von vielen sehr positiv bewertet.



Fotos: Frau Maurer und Frau Leinenbach

Dr. Jutta Dick

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine



Teilnehmer: Jörg Roth, Reiner Marchand, Markus Schuhn, Carl Tock, Klaus Eisenbarth

Mitgliederversammlung, am 27. Mai 2018, 19.00 Uhr (Tischtennisraum) Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht der Jugendwarte
5. Bericht des Organisationsleiters
6. Bericht des Kassierers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Aussprache zu den Punkten 3 bis 7
9. Wahl eines Versammlungsleiters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Wahl der Kassenprüfer
12. Behandlung von Anträgen und Anfragen
13. Verschiedenes

Anträge zur Mitgliederversammlung können bis 25. Mai 2018 beim 1. Vorsitzenden Klaus Eisenbarth eingereicht werden. Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Der Vorstand

Turnier mit Einheitsschläger - am 12.05.2018

Immerhin 6 TTC'ler fanden sich ein, am Turnier mit Einheitsschlägern teilzunehmen. Eine kleine Einspielphase reichte aus, um sich mit dem eigenartigen Spielgerät anzufreunden. Dann ging's los. Über den Spielmodus war nicht lange zu überlegen: Jeder gegen jeden!

Am besten kam Markus Schuhn mit dem Einheitsschläger zurecht und hatte am Ende das beste Spiel- bzw. Satzverhältnissen. Der als Geheimfavorit gestartete Reiner Marchand kam mit den Vorschusslorbeeren gut zurecht und belegte den 2. Platz.

Das sonnige Wetter hielt vermutlich viele TT-Spieler von der Teilnahme ab. Vielleicht sind Tag und Uhrzeit verbesserungswürdig!? Auch ein Turnier über die Vereinsgrenzen hinaus ist zu bereden. Den 6 Spielern hatte es jedenfalls gefallen und votierten für eine Wiederholung im nächsten Jahr.

1. Markus Schuhn
2. Reiner Marchand
3. Klaus Eisenbarth
4. Jörg Roth
5. Dieter Weinberger
6. Carl Tock

Die nächsten Termine:

- So. 27.05.2018 18:00 Spielerversammlung
- So. 27.05.2018 19:00 Jahreshauptversammlung

Die nächsten Verbandsspiele:

Die Saison 2017/18 ist beendet!

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de

■ Tennisclub Blau-Weiß Wallerfangen

Nachlese Reif & Möller Cup

Wir haben uns sehr über den Besuch unseres Ortsvorstehers, Horst Trenz, gefreut. Es ist immer wieder schön, wenn unsere Veranstaltung durch einen Besuch unterstützt wird. Wir möchten uns nochmals ganz herzlich für die Spende bedanken, die wir an unsere Jugend weitergeben möchten.

Midfeld 2

Am Freitag, 4. Mai 2018, hatten unsere Jungs ihr erstes Spiel in Nunkirchen. Wallerfangen bildet eine Spielgemeinschaft mit Dillingen.

Finn Schneider, Davis Catalano, Felix Schneider, Alex Wirth und Louis Koch haben sich gut geschlagen.

Finn Schneider und Davis Catalano konnten das Einzel und Doppel gewinnen. Leider haben sich Felix Schneider und Louis Koch im Einzel bei dem starken Gegner nicht durchsetzen können. Im Doppel spielten Alex Wirth und Felix Schneider zusammen. Das Spielergebnis gesamt endete unentschieden. Super Leistung!



Horst Trenz, Sandrine Boudot, Thorsten Möller (Hauptsponsor), Nicole Weber (Pressewartin)

■ SV Wallerfangen

Neuer Vorstand gewählt

In unserer Mitgliederversammlung am 27.04.2018 wurde folgender neuer Vorstand gewählt:

1. Vorsitzender - Hasan Demir

2. Vorsitzender - unbesetzt

1. Kassierer - Monika Scholl

2. Kassierer - Manfred Görgen

Geschäftsführer - unbesetzt

1. Spielausschuss - Thomas Schallmeiner

2. Spielausschuss - Lothar Balge

Kassenprüfer - Werner Berg und Thomas Ney

Beisitzer: Hildegard Balge, Mael Ehl, Jonas Huwig, Mathias Schwarz, Silke Schmitt, Rainer Schmitt, Sabine Schmitt, Jan Bettinger, Elmedin Bela, Emanuele Sedita

Leider konnten für 2 wichtige Posten keine Vertreter gefunden werden, aber wir sind dennoch zuversichtlich, mit dieser engagierten und motivierten Truppe und dem neuen Trainerteam einen schwungvollen Neubeginn starten zu können und den Verein im Dorfgeschehen wieder positiver einbringen zu können.

Letzte Saisonspiele

Am kommenden **Samstag** bestreiten wir gegen Besseringen unser letztes Heimspiel für diese Saison. Anstoß ist um **16:00 Uhr**.

Am 27.05. ist dann in Düren um 15:00 der Saisonabschluss.

Es wäre schön, wenn uns an diesen beiden Tagen vielleicht doch wieder etwas mehr Zuschauer unterstützen würden.

Die Ergebnisse der letzten Wochen tragen zwar nicht gerade zur Jubelstimmung bei, aber unser ganzer Respekt und Dank gilt den tapferen Jungs, die diese Saison trotz aller Schwierigkeiten durchgehalten und den Verein vor der Abmeldung bewahrt haben !!

Hiervor ziehen wir unseren Hut und wollen deshalb trotz des Abstiegs nach dem letzten Heimspiel noch ein bisschen zusammen feiern.

Ebenso bedanken wir uns bei den „Schaffern“ im Hintergrund, ohne die ebenfalls diese schwierige Saison nicht zu stemmen gewesen wäre und deren ehrenamtlicher und teilweise äußerst zeitintensiver Einsatz gar nicht hoch genug bewertet werden kann!!

Stellvertretend seien hier genannt:

Hildegard und Lothar, die guten Seelen des Vereins und unermüdete „Mädchen für alles“;

Werner - mann ist das ein Brutzler !

Manfred - an ihm kommt keiner vorbei (ohne zu zahlen)!

Rene - linientreuer Grashüpfer und Sensenmann !

Volker - der macht klare Ansagen!

Heidi - immer putzig und aufgeräumt!

und natürlich bei allen Sponsoren und Zuschauern, die wir nächste Saison wieder mit neuem, frischem und hoffentlich erfolgreichem Fußball verzaubern werden!!

Der Vorstand

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner. EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de, www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info / Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof),

Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr
- Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas:

Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de

- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 7. Osterwoche 17.05.2018

17.00 Uhr Ittersdorf - Maiandacht

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Freitag 18.05.2018 - Hl. Johannes I., sel. Blandine Merten

Wallfahrtstag der Jugend (Messdiener/innen) in Mettlach

18.00 Uhr Kerlingen - Maiandacht

18.00 Uhr Mettlach - Hl. Messe (Jugendpfarrer)

Hochfest Pfingsten - RENOVABIS - Kollekte

Samstag 19.05.2018

18.30 Uhr Ittersdorf - Festhochamt (Org: Kiefer)

Sonntag 20.05.2018 - Hl. Bernhardin von Siena

09.00 Uhr Ihn - Festhochamt

10.30 Uhr Wallerfangen - Festhochamt (L: Weirich / Schneider)

mitgestaltet vom Kirchenchor

Pfingstmontag 21.05.2018

09.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe

10.30 Uhr Gisingen - Hl. Messe

11.30 Uhr Felsberg auf der Teufelsburg - Ökumenischer Gottesdienst

der Evang. Kirchengemeinde Saarlouis und der

Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen (L: Mertes) (Pfr. Beckers)

Dienstag 22.05.2018 - Hl. Rita von Cascia

16.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Altenheim

18.00 Uhr Wallerfangen - Eucharistische Anbetung

Mittwoch der 7. Woche im Jahreskreis 23.05.2018

17.00 Uhr Kerlingen - Maiandacht

18.00 Uhr Düren - Maiandacht

18.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe (Pfr. Oblinger)

Donnerstag der 7. Woche im Jahreskreis 24.05.2018

17.00 Uhr Ittersdorf - Maiandacht

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 -12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do,

15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und

06831/643432

E-Mail kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers

06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka

06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitán

06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

■ Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Grundaussage des Bischofs Ackermann zur Strukturreform

1. Einleitung:

Die Beschlüsse der Synode sind bindend, solange sie das Kirchenrecht und die Lehre der kath. Kirche als Grundlage haben.

2. Heute besteht das Bistum Trier aus fast 900 Pfarreien, die teilweise bereits zu größeren Pfarreiengemeinschaften (heute 174) zusammenschlossen sind. Die Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen besteht aus den Pfarreien

St. Katharina Wallerfangen, St. Andreas Gisingen, St. Hubertus Ihn,

St. Martinus Ittersdorf und St. Remigius Leidingen.

In Zukunft soll es nur noch 35 Superpfarreien im Bistum Trier geben. Die Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen soll zur Superpfarreie Dillingen gehören.

Insgesamt ca. 860 Pfarreien des Bistums werden aufgelöst.

3. Fakten und Konsequenzen der Reform - Stand HEUTE:

- Alle bestehenden Pfarreien im Bistum werden aufgelöst (insgesamt ca. **900 im Bistum**) und 35 neue Superpfarreien gebildet
- Die Zukunft der Pfarrämter ist ungeklärt
- Die einzelnen Kirchengemeinden (juristische Person der einzelnen Pfarreien, Vermögenverwalter) werden aufgelöst
- Alle bestehenden Pfarrgemeinderäte und Kirchengemeinderäte werden aufgelöst (diese verantworten das religiöse Leben der Pfarreien / Pfarreiengemeinschaften mit)
- Alle Verwaltungsräte werden aufgelöst (verwalten der Vermögen und die Haushalte der einzelnen Pfarreien)

- Alle Ehrenamtlichen in den Pfarreien und Räten werden von Ihren Aufgaben entbunden (durch den Bischof)
- In den Superpfarreien sollen neue „Pfarrgemeinderäte“ und neue „Verwaltungsräte“ gebildet werden – (seit Veröffentlichung der Strukturreform 2017 ist nicht bekannt, wie die Räte gebildet werden und wie die jeweiligen Pfarreimitglieder der alten Pfarreien beteiligt werden sollen)
- In den Superpfarreien sollen Leitungsteams aus 3 Personen (ein Pfarrer, ein Verwaltungsmitarbeiter/in und ein weiterer pastoraler Mitarbeiter/in) die Leitungsarbeit übernehmen.
- Eine unbestimmte Anzahl Kirchen der 860 aufgelösten Pfarreien soll entweiht und verkauft werden
- Eine unbestimmte Anzahl von Liegenschaften und Pfarrhäusern der 860 aufgelösten Pfarreien soll verkauft werden
- Es ist unklar, ob die Erlöse der Verkäufe den neuen Superpfarreien oder den heutigen Pfarreien zukommen werden.
- Faktum: seitens des Bistums gibt es bis heute keine detaillierten Informationen!

Strukturreform im Bistum Trier - Stand April 2018

1. Offene Fragen des Pfarreienrats - Stand April 2018:

1) Warum sollen nur 35 Pfarreien bleiben und nicht 60, wie in der Synode vorgeschlagen?

2) Wie funktioniert die Veränderung der Pfarreien, da Sie das Konkordat vom 3.8.1929 nicht auflösen können und auch nicht die einzelnen Kirchengemeinden? (preußisches Konkordat = Verfassungsvertrag zwischen dem Heiligen Stuhl in Rom und Preußen, der die Grenzen der Bistümer und Pfarreien festschreibt - der Vertrag gilt bis heute innerhalb der Bundesrepublik Deutschland)

Wie sehen die neuen Strukturen innerhalb des Konkordats aus?

3) Was passiert mit dem Vermögen der einzelnen Kirchengemeinden? Verlieren die Pfarreien die Kontrolle über Ihr Vermögen zugunsten der Superpfarreien?

4) Wie werden die Menschen der „alten“ Pfarreien in den neuen Räten gerecht vertreten sein?

5) Wie wird sichergestellt, dass ehrenamtliche Aktivitäten in den alten Pfarreien wie Chöre, Frauenverbände, Jugendaktivitäten, Krabbelkreise, Messdiener und viele Dinge mehr auch weiterhin finanziell unterstützt werden?

6) Viele Pfarreien fürchten, dass Sie durch die großen Strukturen vom täglichen christlichen Leben abgehängt werden. Wie soll das verhindert werden?

7) Welche konkreten Folgen hat die Reform für

- Pfarrer

- die Angestellten in den Pfarreien

- ehrenamtlich tätige Personen?

8) Wie weit will die kath. Kirche im Bistum Trier sich mit dieser Reduzierung auf 35 Pfarreien von den Menschen und ihren Dörfern entfernen und entfremden?

9) Aus welchem Grund wird eine historisch über 1000 Jahre gewachsene Struktur der Pfarreien im Bistum Trier zerschlagen?

Diese Fragen müssen in Trier noch geklärt und beantwortet werden.

2. Ansprechpartner für Ihre Anregungen und Fragen:

a) Alle Mitglieder des Pfarreienrats der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

b) Per Email:

3. Hilfreiche LINKs im Internet:

1) Bistum Trier: <https://www.bistum-trier.de/>

2) Strukturreform: <https://www.bistum-trier.de/heraus-gerufen/>

3) Verfassungen:

<http://www.verfassungen.de/de/preussen/konkordat29.htm>

Ausführliche Broschüren liegen in den Kirchen und Pfarrbüros der Pfarreiengemeinschaft für alle Interessierten bereit.

Für den Pfarreienrat

Christioph Traum

■ Dekanat Wadgassen

Geistliche Wanderung im Dekanat Wadgassen

Der Dekanatsrat Wadgassen lädt zur traditionellen Wanderung mit spirituellen Impulsen am Samstag, 26. Mai 2018, ein.

Auf dem Grenzlandweg geht es vom Europadenkmal in Berus über das lothringische Berwiller zur Orannakapelle. Eine besondere Bedeutung gewinnt diese geistliche Wanderung diesseits und jenseits der Grenze durch die Teilnahme von Wanderern aus dem Dekanat Boulay -Bouzonville.

So lautet auch das Motto: Von mir zu dir - de moi à toi.

Treffpunkt ist um 14:30 am Parkplatz Europadenkmal in Berus. Die Strecke beträgt ca. 7 km.

Den Abschluss bildet gegen 17:00 Uhr ein kleiner rustikaler Imbiss.

Zu dessen Planung bitten wir um Anmeldung unter:

06833/900 320 10 oder dekanat.wadgassen@bgv-trier.de

Busreise der kfd der Dekanate Wadgassen und St. Wendel vom 07.10. - 13.10.2018

mit MATRIS REISEN, EPPELBORN

Leistungen: Busfahrt / 2 x Übernachtungen in Mittelklassehotels am Gardasee / 4 x Übernachtungen in Hotel Casa per Ferie Villa Aurelia *** / 6 x Frühstück / 2 x Abendessen / Besichtigung Assisi / 2 x Besichtigung Rom mit ganztägigen Reiseleitung / Besichtigung Padua

Preis: bei mind. 30 Teilnehmern 649 € - bei mind. 40 Teilnehmern 619 €
119 € EZZ, bei mind. 30 Teilnehmern.

Voranmeldung ab sofort an

Dekanat Wadgassen - Tel. 06833/9003200 - Email: dekanat.wadgassen@bgv-trier.de

Anzahlung auf das Konto DE87 5935 0110 0036 0561 74

BIC: KRSADE55XXX - Verwendungszweck „Romreise“

Die Einladung geht an alle in der Pfarreiengemeinschaft und darüber hinaus!

■ Dekanat Wadgassen-Fachkonferenz Familie

Für Alleinerziehende und ihre Kinder

Runter von der Couch...

...und ab in den Märchenpark nach Bettenburg!

**Herzliche Einladung
zu einem gemeinsamen Ausflug
zum Märchenpark nach Bettenburg
Sonntag, 03. Juni 2018**

Treffpunkt:

entweder in Rehlingen an der Kirche um 10:45h (Abfahrt: 11:00 h)

oder direkt am Märchenpark in Bettenburg um ca. 11:45 h

Verpflegung: gemeinsames Picknick (jeder bringt sich selbst mit, was ihm schmeckt)

Kosten (ermäßigt): € 5,- pro Person (inklusive Tierfutter)

Anmeldung (bis 1. Juni) und **Information** bei

Fachkonferenz Familie im Dekanat Wadgassen

Pastoralreferentin Andrea Rupp, 0175/1204192;

andrea.rupp@bgv-trier.de

Dekanatsreferent Joachim Kreuter 06833/9003200

joachim.kreuter@bgv-trier.de

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Pfingstsamstag, 19.05.18, 14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr Beckers u. Prädikantin B. Johann)

Pfingstsonntag, 20.05.18, 10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers u. Prädikantin B. Johann)

Pfingstmontag, 21.05.18, 11.30 Uhr ÖKUMENISCHES TREFFEN AUF DER TEUFELSBURG mit Picknick u. Wandersegen (Picknick bitte selbst mitbringen) (Pfr. Beckers Ev. Kirchengemeinde Saarlouis u. Gemeindeferentin Gaby Mertes Kath. Kirchengemeinde St. Katharina Wallerfangen)

■ Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Donnerstag, 17.05.2018

Bad Orb Jugendchorfreizeit

Freitag, 18.05.2018

Bad Orb Jugendchorfreizeit

Samstag, 19.05.2018

Bad Orb Jugendchorfreizeit

Sonntag, 20.05.2018

Bad Orb Jugendchorfreizeit

Sonntag, 20.05.2018

09.30 Saarwellingen: Pfingstgottesdienst

Montag, 21.05.2018

Bad Orb Jugendchorfreizeit

Mittwoch, 23.05.2018

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 20.05.2018, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Den Geist der Selbstaufopferung beleben“
Wachturm-Studium, Thema: „Gastfreundschaft: Wohltuend und wichtiger denn je“

Donnerstag, 24.05.2018, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u.a.: „Sie hat mehr eingeworfen als alle anderen“

Unser Leben als Christ, Themen u.a.: „Glaube an Jehova macht es möglich“

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Parteien

■ Neuer CDA-Kreisvorstand gewählt - auch Wallerfangen wieder dort vertreten



Die Mitgliederversammlung der **Christlich-Demokratischen Arbeitnehmerschaft (CDA)**, die Arbeitnehmervereinigung innerhalb der CDU, wählte den bisherigen stellvertretenden Kreisvorsitzenden Moussa Mousa aus Saarlouis-Roden zum neuen Vorsitzenden. Der bisherige Kreisvorsitzende Marc Speicher, seit 2017 Landesvorsitzender der CDA Saar und Mitglied des saarländischen Landtages, kandidierte nicht erneut für das Amt des Kreisvorsitzenden.

Die Mitglieder dankten dem scheidenden Vorsitzenden für seinen engagierten Einsatz für die CDA im Kreis Saarlouis in den zurückliegenden Jahren und die in dieser Zeit hervorragende Entwicklung des Kreisverbandes. Marc Speicher wird die tatkräftige Arbeit auch künftig im Landesverband im Interesse der gesamten CDA Saar fortsetzen.

Als stellvertretende Vorsitzende wurden Elisabeth Dierks und Dirk Müller im Amt bestätigt. Als neue **Stellvertreter des Kreisvorsitzenden** wurden weiterhin Ann-Kathrin Lampe und **Stephan Molitor** gewählt. Mit Stephan Molitor ist somit auch wie bisher schon ein Vertreter der **CDU Wallerfangen** im Kreisvorstand der Arbeitnehmervereinigung vertreten.

Weiterhin gehören Johannes Krämer (Schriftführer), Tristan Klein (Organisationsleiter/Kreisgeschäftsführer), Nikolas Seger (Schatzmeisterin), Niklas Lauer (Pressereferent) und Tim Edeling (Mitgliederbeauftragter) dem Vorstand an. Neben vielen anderen engagierten Mitgliedern gehört auch der bisherige Kreisvorsitzende Marc Speicher weiterhin als Beisitzer dem Kreisvorstand an.

Wir wünschen dem neuen Vorstand des CDA Kreisverbandes Saarlouis viel Erfolg bei seiner weiteren Arbeit!

Die Christlich-Demokratische Arbeitnehmerschaft ist eine Vereinigung innerhalb der CDU und befasst sich schwerpunktmäßig mit Themen aus Sozial-, Wirtschafts- und Gesellschaftspolitik.

Ihre CDU Wallerfangen

■ JU Gisingen pflegt die Deutsch-Französische Freundschaft

Am vergangen Donnerstag nutzten kulturinteressierte Mitglieder der **Jungen Union Gisingen** den Feiertag, um einen Kurztrip in die Hauptstadt der Französischen Republik, **Paris**, zu unternehmen. Sie machten sich dort, nebst dem Besuch zahlreicher Sehenswürdigkeiten, auch von dem Flair der Stadt ein Bild. Es war ein schöner, spannender und lohnender Tagesausflug, bei dem auch das Wetter mitspielte.

■ Maibaumsetzen in Gisingen

Wie jedes Jahr war es auch diesmal am 30. April an der Zeit, den traditionellen Maibaum aufzustellen. Die Junge Union Gisingen nahm dies wie immer tatkräftig in die Hand und bereitete mit äußerst motivierten Helfern, überwiegend auch aus den Reihen unserer zahlreichen Neumitglieder, den in diesem Jahr grandiosen Gisinger Maibaum vor und schmückte ihn traditionsgemäß. Das anschließende Aufstellen verlief erwartungsgemäß reibungslos und so konnte am frühen Abend in den gemütlichen Teil übergegangen werden. Durch viele Pflichtbewusste wurde auch in der Nacht zum 1. Mai hervorragend Wache gehalten, sodass trotz der ein oder anderen versuchten Attacke der Baum noch steht. Ein riesengroßer Dank an alle **freiwilligen** Helfer und diejenigen Besucher, die mit ihrer großzügigen Spende der Arbeit der **JU Gisingen** ihren Respekt zollten.



Einen schönen Mai !

Sonstiges

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS E.V. BERUS 1958

Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstag's und Freitag's von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstag's von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntag's von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend: Training Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

Für unsere Vereinsmitglieder

Termine: 27.05.2018 um 10 Uhr Aktivenversammlung

18.08.2018 um 14 Uhr Königsschießen mit anschließender Königsfeier (näheres folgt noch)

Für Jedermann/frau

In diesem Jahr feiern wir am 09. sowie am 10.06.2018 unser 60 Jähriges bestehen. Zu diesem großen Ereignis möchten wir Sie alle herzlich dazu einladen diese Tage mit uns gemeinsam zu verbringen. Wir freuen uns schon auf Ihr Erscheinen. Des Weiteren findet am 16.06.2018 von 12 Uhr bis 17 Uhr unser diesjähriges Eselschießen statt. Weitere Informationen folgen ebenfalls noch.

Der Vorstand

■ SaarLandFrauen Niedaltdorf

Abschlussfahrt

Unsere diesjährige Abschlussfahrt führt uns rund um Landsweiler-Reden. Um 9:00 Uhr ist Abfahrt am Dorfplatz in Niedaltdorf. Die erste Station ist ein gemütliches Frühstück auf der Alm in Landsweiler-Reden. Danach spazieren wir durch die Wassergärten. Im Anschluss haben wir eine Führung in der „Käserei Hirztaler“ in Hirzweiler gebucht. Ab ca. 14:30 Uhr habt ihr Zeit zur freien Verfügung in Neunkirchen zum Bummeln oder Eis essen. Der Ausklang findet auf dem Pehlinger Hof in Gerlfangen statt. Wir werden gegen 21:00 Uhr wieder in Niedaltdorf ankommen.

Die Fahrtkosten für Mitglieder betragen 35,- Euro und für Nichtmitglieder 40,- Euro.

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Euch.

Anmeldungen werden von Melanie Petry bis zum 31.05.2018 unter der 06833/894623 entgegen genommen.

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

Lauf- und Radtraining:

Das Training für unsere alten und neuen Läuferinnen und Läufer hat begonnen; Donnerstags um 18.00 Uhr wird gestartet, für alle Neueinsteiger oder Wiedereinsteiger wird ein Anfängerkurs durchgeführt, so dass im Frühsommer alle zusammen trainieren können. Auch Walker sind willkommen.

Unsere Trainingszeiten:

Mo: 19 bis 20 Uhr, Zirkeltraining und Sportabzeichen

Di: 18.30 bis 20.00 Uhr Radausfahrt (ca. 30 km, Trekkingrad)

Do: 18 bis 20 Uhr Lauftraining

Ergebnisse:

Am Duathlon in Güdingen nahmen 3 Mitglieder unserer Trainingsgruppe erfolgreich teil. Michael Kraus belegte in der Klasse M 40 einen guten 5. Platz, Jens Pallier und Oliver Berrar wurden in ihrer Alterklasse jeweils 2.

Pilgerwanderung:

9 Vereinsmitglieder nahmen an der Pilgerwanderung des Dekanats Merzig teil, die von Wanderführer Harald fWeber organisiert und geleitet wurde. Dabei wurden neben 40 zurückgelegten Wanderkilometern über den Pfälzer Weinsteig auch spirituelle Übungen durchgeführt und interessante Texte zu verschiedenen Themen diskutiert.



Abendsportfest beim LC Rehlingen:

Jens Pallier und Christoph Klein nahmen teil. Jens erreichte über 5000m eine Zeit von 20:49, Christoph erreichte mit 25:17 min eine neue persönliche Bestzeit.

■ Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

Jahresbeitrag 2018 wird abgebucht

Allen für die uns ein Sepa-Lastschriftmandat vorliegt wird der Jahresbeitrag von 10 € am 1. Juni von ihrem angegebenen Konto abgebucht. Bei Änderung ihrer Kontoverbindung bitten wir um baldige Nachricht an Jürgen Reimann (Tel. 06833/1404).

Auf der Jahreshauptversammlung 2016 wurde der Jahresbeitrag auf 10 € angehoben.

Nicht alle die ihren Beitrag per Dauerauftrag überweisen, haben daran gedacht ihren Mitgliedsbeitrag auf 10 € umzustellen. Wir bitten um Korrektur.

■ SaarLandFrauen Niedaltdorf

Bierbrauen und selbstgemachte Burger



Der komplett ausgebuchte Workshop zum Thema Bierbrauen fand am Samstag, den 05.05.18 bei bestem Wetter statt.

Wir durften selbst das geschrotete Getreide einmaischen und aktiv bei allen Prozessen des Brauens mithelfen.

In den Ruhephasen, auch Rast genannt, erzählte uns der Braumeister lustige Anekdoten und historisch interessante Geschichten rund ums Thema Bier.

Zwischendurch durften wir Dominik Becker bei der Zubereitung der Burger über die Schulter schauen.

Es gab einen Pulled Pork Burger und einen klassischen Beef Burger. Und zwar alles selbstgemacht. Von den Brötchen (Buns) über das gewolfte Fleisch, bis hin zur Mayonaise.

Es war ein sehr schöner Tag und wir bedanken uns bei allen Helfern.

■ Hinweis des Entsorgungsverbandes Saar:

Die zweite Rate der Abfallgebühren steht an

Der Entsorgungsverband Saar möchte alle Kundinnen und Kunden darauf hinweisen, dass zum 15.05.2018 die zweite Rate der Abfallgebühren für das Jahr 2018 fällig wird.

Die Jahresbescheide vom 23.01., 31.01. und 12.02.2018 weisen die jeweils zutreffende Fälligkeitsübersicht mit Zahlungsfristen für die Abfallgebührenraten aus. So kann jeder Kunde ersehen, welche Termine jeweils Berücksichtigung finden müssen.

Die Überweisungen sollten generell so rechtzeitig vorgenommen werden, dass sie zum Fälligkeitstermin bereits auf dem im Bescheid angegebenen Konto gutgeschrieben sind. Die Einhaltung der Fälligkeitstermine stellt sicher, dass keine Säumnisgebühren oder Mahnzuschläge anfallen.

Bei vorliegenden Lastschriftmandaten werden die fälligen Raten zum Fälligkeitstag vom angegebenen Konto abgebucht. Formulare zur Erteilung eines Lastschriftmandates können bequem über die Internetadresse www.evs.de (Suchbegriff „Formular-Service“) heruntergeladen werden.

Fragen zum Gebührenbescheid bzw. zum Zahlungsbetrag beantwortet gerne das EVS Kunden-Service-Center (Tel. 0681-5000-555).

■ Große Sprünge für das ASG Dillingen beim Känguru-Wettbewerb

Lilly, Mark und Claas drehen ihre Fidget Spinner und stoppen die Zeit. Lilly dreht halb so lange wie Mark. Mark dreht dreimal so lange wie Claas. Wie lange dreht Lilly im Vergleich zu Claas?

Um solche und ähnliche Fragestellungen ging es beim diesjährigen Mathematikwettbewerb „Känguru der Mathematik“. In über 70 Ländern knobelten am 15. März Schüler aller Altersstufen um die Wette, davon über 910 000 Schüler aus Deutschland. Sechs von 38 teilnehmenden Schülerinnen und Schülern des ASG gelang es, mit ihren hervorragenden Leistungen eine Platzierung zu erreichen: Vier 3. Plätze gingen an Leni Steffensky (5E2), Hanna Lattwein (7E5), Johnny Dausig (7F1) und Hanna Menges (8N1). Mit den meisten aufeinanderfolgenden richtigen Antworten gelang Florian Menges (5E1) der größten „Känguru-Sprung“, wodurch er als Schulsieger feststeht. So durfte er sich nicht nur über einen 2. Platz, sondern auch über den Sonderpreis, das „grüne Känguru-Trikot“, freuen. Mit einem ausgezeichneten Ergebnis belegte Jonas Klases aus der 8N1 sogar einen 1. Platz. Alle 38 Teilnehmer erhielten eine Urkunde, ein Knobelheft und ein kreatives Knobelspiel. Die sechs Preisträger freuten sich über ein zusätzliches Präsent.

Die Mathematik-Fachschaft sowie die Schulgemeinschaft gratulieren zu dieser tollen Leistung!

■ Demenz-Verein Saarlouis bietet Beratung und Hilfe bei Demenz

Im Landkreis Saarlouis leben zurzeit schätzungsweise 4.100 Menschen mit einer dementiellen Erkrankung. 80% der Erkrankten werden von ihren Angehörigen in der eigenen Häuslichkeit gepflegt. Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen, die verwirrt und psychisch verändert sind, vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Sie sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren chronischen, körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag/Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderungen, die die Beziehung zwischen Betreuer und Betreuten zunehmend belasten.

Die erforderliche, ständige Verfügbarkeit führt für die pflegenden Angehörigen nicht selten zu einem so genannten „36-Stunden-Tag“. Die Folge sind körperliche und seelische Erkrankungen der Angehörigen, sie drohen als Pflegeperson auszufallen. Wenn die Hauptpflegeperson wegen eigener Erkrankung nicht mehr zur Verfügung steht, sehen Pflegende oft keine andere Möglichkeit mehr als die Unterbringung ihres betroffenen Angehörigen in einer stationären Einrichtung. Dies könnte mit differenzierten Entlastungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige verzögert, wenn nicht sogar vermieden werden.

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. bietet daher allen Angehörigen von Menschen mit Demenz, aber auch Fachkräften, eine spezialisierte Demenz-Fachberatung an. Die Beratung zeigt individuelle Entlastungsmöglichkeiten auf, mit denen die Versorgung geplant werden kann. Diese Beratung kann persönlich im Demenz-Zentrum „Villa Barbara“, telefonisch oder durch einen Hausbesuch erfolgen.

Kontakt: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis, Beratungstelefon: 06831/48818-15 oder 48818-0

E-Mail: beratung@demenz-saarlouis.de.

■ Informationsveranstaltung zum Thema: „Therapie der Demenz“

mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V., der Stadt Dillingen, dem Seniorenbeirat der Stadt Dillingen, der Caritas-Sozialstation Dillingen-Nalbach, dem VdK-Ortsverband Dillingen, der Plattform Demenz und dem Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis.

Referent: Dr. Hans-Thomas Eder, Facharzt für Neurologie, Psychiatrie und Psychotherapie, Dillingen am Dienstag, den 22. Mai 2018, 18:00 Uhr im Gesellschaftsraum Stadthalle Dillingen Pachtener Straße 13, 66763 Dillingen

Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen, die aufgrund ihres Alters verwirrt und psychisch verändert sind, vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Angehörige von Demenzerkrankten (z. B. Alzheimer) sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren chronischen, körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderung, die die Beziehung zwischen Betreuer und Betreutem zunehmend belasten und verändern, häufig die Zuneigung auslaugen. Im Landkreis Saarlouis sind aktuell ca. 4100 Menschen betroffen. 80% der Betroffenen werden von ihren Angehörigen, meist Frauen, in der Häuslichkeit versorgt.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information über das Krankheitsbild und Behandlungsmöglichkeiten, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nähere Infos unter 06831/48818-0

■ Jungtierschutz – Team Dillingen zu Besuch im Eselzentrum Neumühle Heusweiler

Am vergangenen Samstag besuchte das Jungtierschutz-Team Dillingen das Eselzentrum Neumühle von Kathrin Bach in Heusweiler. Begrüßt wurden wir von Kathrin Bach und bevor es zu den Eseln ging, erklärte sie uns die Verhaltensregeln im Umgang mit ihren Eseln.

Dann war es soweit und wir standen alle inmitten der vielen Esel, denen Kathrin Bach ein Zuhause gibt. Nach ausführlichem Kuschneln mit den verschiedenen Eseln stand Körperpflege der Esel auf dem Programm. Beladen mit einer Kiste voller Bürsten kam Kathrin zu uns und alle machten sich ans Werk, die Esel zu putzen.

Danach wurden alle Esel gehalftert und es war für uns alle eine riesige Freude gemeinsam spazieren zu gehen. Eine große Karawane mit Eseln, Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen machte sich auf den Weg. Vorher bekamen wir noch von Kathrin die Anweisung, die Esel nicht am Wegesrand fressen zu lassen.



Erstaunlich gut hatten die Zweibeiner ihre Esel im Griff. Es gelang zwar dem ein oder anderen Esel mal kurz nach links oder rechts abzutauchen, aber im Großen und Ganzen ging es zügig des Weges.

Aber natürlich kam auch eine Stelle, an der dann die Esel: Rudi, Bobo, Olli, Babou, Lina, Paco, Rufus, Julius, Timmi, Antonio, Ines und Pebbles eine Futterpause einlegen durften. Unter Bäumen im Schatten an einem kleinen Bachlauf ließen es sich alle gutgehen. Frisch gestärkt traten wir dann den Rückweg zum Eselzentrum an. Nachdem alle Esel abgehalftert und mit Stroh versorgt waren, kamen wir an die Reihe. In Kathrins Garten machten wir uns über Kuchen und Getränke her.

Liebe Kathrin Bach, ein herzliches Dankeschön an deine Erklärungen und die tollen Eindrücke, die wir mit den Eseln machen durften. Es war ein wunderschöner Nachmittag in schöner Umgebung. Schön wie du dich um die vielen Esel kümmerst, die ja alle mit einer Vorgeschichte zu dir gekommen sind. Solche Leute braucht der Tierschutz !!!!!

Unser nächstes Treffen findet am 26. Mai 2018 statt. Dort werden wir zur Schafschur auf den Biolandhof Wack fahren.

Bei Fragen stehen wir gerne zur Verfügung: a.winter@jugendtierschutz-dillingen.de oder a.dellwo@jugendtierschutz-dillingen.de oder www.jugendtierschutz-dillingen.de, Facebook Jugendtierschutz-Team-Dillingen.

Euer Betreuer team

Annette Winter, Achim Dellwo und Petra Staudt.

■ Solaranlagen nicht immer korrekt installiert

Solarwärme-Check der Verbraucherzentrale zeigt Optimierungsmöglichkeiten auf

Eine thermische Solaranlage ist eine sinnvolle Ergänzung zur Warmwasserbereitung und Beheizung eines Gebäudes. Ist die Anlage erst einmal installiert, fallen nur noch verhältnismäßig geringe Kosten für Pumpenstrom und Wartung an - die Sonne schickt keine Rechnung.

Allerdings kommt es bei der Installation darauf an, dass die Anlage richtig in das vorhandene System integriert wird. Leider ist dies nicht immer der Fall, auch wenn die Anlage von einem Fachbetrieb eingebaut wurde. „Immer wieder erreichen uns Anfragen von Anlagenbetreibern, die feststellen, dass sich der Energieverbrauch nach Installation einer solchen Anlage kaum verringert hat“, sagt Werner Ehl, Energieberater bei der Verbraucherzentrale des Saarlandes.

Häufigste Ursache ist eine fehlerhafte Einbindung in die vorhandene Anlagentechnik. Doch auch falsch eingestellte Regelparameter und nicht korrekt platzierte Fühler können zu einer deutlichen Minderung des Solarertrags führen.

„Damit die Effektivität einer Anlage vom Nutzer kontrolliert und Mängel möglichst schnell festgestellt werden können, sollte sie immer mit einem Wärmemengenzähler ausgestattet werden“, rät Energieberater Werner Ehl. Dabei muss es sich keineswegs um ein teures Gerät handeln, das eine hohe Genauigkeit aufweist. Es genügt bereits ein so genanntes Funktionskontrollgerät, welches bei vielen Herstellern schon im Solarregler integriert ist.

Mit dem Beratungsangebot „Solarwärme-Check“ können Verbraucher die Effizienz ihrer thermischen Solaranlage für 40 Euro überprüfen lassen. Verbraucher übernehmen nur einen kleinen Teil des Gesamtbetrages. Den verbleibenden Anteil des Originalpreises von 422,45 Euro pro Fall zahlt das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie. Die Beratung erfolgt anbieterneutral und individuell abgestimmt auf den Verbraucher und seine Anlage. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder www.vz-saar.de Termine für einen Solarwärme-Check oder für eine persönliche Beratung zu allen Fragen rund ums Energiesparen in einer der 19 Energieberatungsstellen im Saarland können unter **0800 - 809 802 400** (kostenfrei) oder direkt bei den Beratungspunkten vereinbart werden.

Im Landkreis Saarlouis finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarlouis statt.

Anmeldung für eine persönliche Beratung in Wallerfangen, Felsbergstr. 2 im Haus der Generationen unter 06831 - 6809 81.

■ BBZ Völklingen geht neue Wege in der Flüchtlingsbeschulung

Anfang Mai trafen sich die Schüler des Berufsvorbereitungsjahres F2 im großen Computerraum des BBZ Völklingen. Anlass war der Start einer sechs Einheiten umfassenden Unterrichtsreihe unter dem Motto „Erste Schritte in der Programmierung“. In diesen Stunden arbeiteten die Schülerinnen und Schüler mit dem Calliope mini, einem kleinen Einplatinencomputer, der bereits im Schuljahr 2016/17 seinen Einzug in die Grundschulen des Saarlandes fand. Nun startete das BBZ Völklingen das landesweit erste Projekt mit dem Einsatz an einer beruflichen Schule. Die betreuenden Lehrer, Herr Bollbach und Herr Luz, entwickelten zusammen mit Referendar Herrn Geibel ein besonderes Unterrichtskonzept, das die Schülerinnen und Schüler nicht nur an ihre ersten Coding-Versuche heranführte, sondern auch die sprachlichen Besonderheiten im Hinblick auf die digitale Lernumgebung berücksichtigte. Unterstützt wurden die Lehrkräfte vom Landesinstitut für Pädagogik und Medien. Die erworbenen Kompetenzen im Umgang mit den digitalen Medien soll langfristig integraler Bestandteil des Unterrichts in Flüchtlingsklassen werden; Folgeprojekte am BBZ Völklingen sind bereits in Planung.

Text: Benjamin Luz

Bild: Marianne Schäfer



■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

KEB-Galerie: „Okay. Dann aber mit Humor.“ Werke von Vera Loos. Bis 15. Juni.

Betreuungskraft nach §45b SGB XI

Ab 17. Mai.

Auführungskurs für Betreuungskräfte nach §§ 43b, 53c SGB XI:

„Reden mit Kollegen - und mehr“

Do/Fr 21./22. Juni, 9 bis 16.15 Uhr. P. Sebastian. 149 € inkl. Verpfl. Anm. bis 1. Juni.

Rehabil.päd. Zusatzqualifikation (IHK-Zertifikat)

Ab 13. Aug.

Wallfahrt für den Frieden nach Lothringen/Elsass

Do 7. Juni. Friedensfenster Marc Chagall in Sarrebourg mit Museum, Kloster Rheinacker, Kloster Molsheim. F. Müller, Pfarrer i. R.

Fahrt zum ZDF-Fernsehgarten mit Zeit in Mainz

Koop. mit Mader Touristik, Nk. 7.30 bis ca. 20 Uhr. 38 € mit Stehplatzkarte /48 € mit Sitzplatzkarte. 15.07, 05.08, 16.09.

„Morgens auf Tour - abends daheim“ im Juli

Colmar/Obernai (17.), Würzburg (18.), Aachen (19.), Freiburg (20. Juli). I. Domer. Je 39 €

Colombey les Deux Églises: Auf den Spuren von Charles de Gaulles

Fr 26. Okt. Koop. mit KEB Saar. E. Klein. Gef. von Stiftung „Frieden lernen - Frieden schaffen“. 75 € inkl. Fahrt, Eintritt, Führungen, Reiseleitung, Mittagessen.

Lesen und Schreiben

Für Erwachsene. Dillingen/Lebach. 0 €

Lerntreff Lebach

Mo und Mi 11.15 bis 12 Uhr. 0 €

Mama lernt Deutsch

Di 14 bis 16.15 Uhr oder Do 9.30 bis 11.45 Uhr.

Hausmusik bei Ute Mertes

Di 10 Uhr. 0 €

Handarbeitstreff

Mi 9.30 Uhr. 0 €

Rock'n'Roll

Mi 20 Uhr. T. Gelz. 8 €

Selbsthilfegruppe Depression

Fr 18 Uhr. 1 €

Fenstermalerei mit Window Colour

Fr 18. Mai 14 bis 17 Uhr. K. Ludchen. Lebach. 25 €

Tagesseminar (Retreat): Ashtanga-Yoga mit Yogi Swami Benajan

Sa 19. Mai 10.30 bis 17.30 Uhr. A. Klein. 70 €

Leben mit MCS (Multiple Chemikalien Sensibilität) - Selbsthilfegruppe

Di 22. Mai 17 bis 18.30 Uhr. 1 €

Pizza all'italiana - gesund, schnell, variabel

Di 22. Mai 18.30 bis 21.30 Uhr. M. Milioti. 12 € plus Lebensmittelumlage.

Nähen am Di

5 Di 19 bis 21.15 Uhr ab 22. Mai. R. Engeldinger: 0157/55951199. 45 €

Nähen für Teenager ab 10 und Erwachsene

5 Mi 17.30 bis 19.45 Uhr ab 23. Mai. R. Engeldinger: 0157/55951199. 45 €

PC für den privaten Gebrauch (Für Seniorinnen und Senioren in der Fünfer-Gruppe)

10 Termine ab 23. Mai, Mo und Mi 14 bis 16.15 Uhr. Mit Dr. B. Schmitt. 150 €

Der Darm - mehr als nur Verdauungsorgan

Do 24. Mai 18 bis 19.30 Uhr. E. Petersheim. 8 €

Kleiner Nähkurs in Lebach - auch für Nähneulinge und Teenager

5 Do ab 24. Mai 18.30 bis 20.45 Uhr. Lebach. R. Engeldinger: 0157/55951199. 54 €

Steuern beim Erben und Vererben und bei Schenkung - Worauf Sie achten sollten

Do 24. Mai 19 bis 20.30 Uhr. H. Philippi. 7 €

Blockaden lösen durch sanftes Klopfen - Einführung in die Klopfakupressur

Do 24. Mai 20 bis 21.30 Uhr. I. Weiland. 8 €

Fenstermalerei mit Window Colour: dekorative Techniken und Miniatur-Collage

Fr 25. Mai 15 bis 18 Uhr. K. Ludchen. 25 €

Spanisch für den Urlaub

5 Fr 18 bis 19.30 Uhr: 25.05, 08.06, 15.06, 22.06, 29.06. R. Martínez Girón/J. F. Sánchez Garcia. 75 €

Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Sa 26. Mai 17.30 bis 19.45 Uhr. T. Gelz. 12 €

Französische Gesprächsrunde

Sa 26. Mai 10 bis 12.15 Uhr. J. Pöppel. 7 €

Wildkräuterwanderung mit Frank Friedrichs - inklusive Drei-Gang-Kräuter Menü

Sa 26. Mai 10 bis 12.30 Uhr. Treffpunkt: Oberlimberg. 38 € mit Drei-Gang-Menü im Restaurant Davvero, Pachten (im Preis enthalten).

Workshop: Rot - Gelb - Blau. Selbsterfahrung mit Farbe

Sa 26. Mai 11 bis 15 Uhr. Mit B. Morsch. In der Atelierpraxis „Wort und Bild“. 60 € inklusive Material.

Paella kochen und Spanisch sprechen

So 27. Mai 11 bis 14.45 Uhr. R. Martínez Girón und J. F. Sánchez Garcia. 20 € plus Umlage für die verwendeten Lebensmittel.

Wie fertige ich ein Stuhlgeflecht?

6 Mo ab 28. Mai 19.30 bis 21.30 Uhr. S. Vondruska: 0160/8739324. 35 €

Kreative Schreibwerkstatt

Di 29. Mai 17.15 bis 19.30 Uhr. C. Sinnwell-Backes. 10 €

Der Darm - mehr als Verdauungsorgan

Di 29. Mai 18 bis 19.30 Uhr. E. Petersheim. 8 €

THW OV Dillingen/Saar**Minis besuchten die Freiwillige Feuerwehr in Diefflen**

Am Mittwoch, 09. Mai 2018, waren unsere THW-Minis in die Räumlichkeiten der Freiwilligen Feuerwehr in Diefflen eingeladen. Begrüßt wurden sie ganz herzlich von der Jugendbetreuerin der Freiwilligen Feuerwehr Diefflen, Susanne Scholl. Sie zeigte den Kids u.a. die komplette Einrichtung der Feuerwache einschließlich der so wichtigen Funkzentrale. Anschließend wurden die verschiedenen Fahrzeuge der Feuerwehr inspiziert; Susanne zeigte den Kindern die Löschfahrzeuge und erklärte ihnen welche wichtigen Gegenstände und Rettungsgeräte in diese Feuerwehrrfahrzeuge für einen eventuellen Einsatz gehören. Am Ende dieses interessanten und lehrreichen Abends durften alle THW-Minis noch „Brandherde“ mit einem Schlauch löschen. Vielen Dank an die Jugendbetreuerin der Freiwilligen Feuerwehr Diefflen, Susanne Scholl, für ihr Engagement und die tolle Führung durch die Feuerwache.



Foto: THW Dillingen

Lehrgang mit anschließender Besichtigung des Saarpolygons

Von Freitag, 04. Mai, bis Samstag, 05. Mai 2018 fand in den Räumlichkeiten des OV Dillingen/Saar ein Lehrgang über Menschenführung und soziale Kompetenz mit Teilnehmern der Landesverbände Hessen, Rheinland-Pfalz und dem Saarland unter der Leitung von Herrn Andre Reinhard statt. Am Samstagnachmittag organisierte der OV Dillingen eine Besichtigungstour zum Saarpolygon in Ensdorf. Der 1. Vorsitzende des Fördervereins BergbauErbeSaar e.V., Herr Hans-Jürgen Becker, erklärte die Entstehung dieses Denkmals. Es erinnert an dem im Juni 2012 endgültig beendeten Steinkohlebergbau im Saarrevier. Das Saarpolygon steht auf der Bergehalde Duhamel mit einer Grundfläche von rund 50 Hektar und erhebt sich rund 150 Meter über das umliegende Saartal. Das begehbare Denkmal ist rund 30 Meter hoch, wiegt 60 Tonnen und von beiden Seiten führen genau 132 Stufen in die Höhe. Das Saarpolygon ist so gestaltet, dass es aus jeder Richtung eine andere Form hat. Nach der Besichtigungstour wurde am Abend mit den Gästen vor der Unterkunft in Dillingen-Pachten noch anständig original saarländisch geschwenkt.



Foto: THW Dillingen

THW OV Dillingen/Saar – Jugend**„Buddeln und Bilden“ auf Saarbrücker Gedenkstätte**

Am Samstag, 05. Mai. 2018, pflegten über 100 junge Helferinnen und Helfer, darunter auch zahlreiche Jugendliche unseres Ortsverbandes, die Gedenkstätte des ehemaligen Gestapo-Lagers „Neue Bremm“ in Saarbrücken. Seit Jahrzehnten pflegen Jugendliche aus den Mitgliedsorganisationen des Landesjugendrings Saar diese Gedenkstätte. Unter dem Motto „Buddeln und Bilden“ halfen die Jugendliche mit, den Erinnerungsort in einem würdigen und anschaulichen Zustand zu erhalten und zu gestalten. Von Studierenden der Universität Trier erhielten sie verständliche Infos zu dem „Gestapo-Lager“ und bekamen an den einzelnen Standorten der früheren Baracken des Polizeigefängnisses der Gestapo einen Eindruck davon, was es hieß, von den Nazis verfolgt zu werden. Die Studenten hatten ein Konzept entwickelt, wie die Geschichte des Ortes während des Workcamps anschaulich vermittelt werden konnte und standen als „Scouts“ den gesamten Tag für Fragen und Diskussionen zur Verfügung. Während des Workcamps wurden neue junge Gedenkstätten-Scouts ausgebildet, die künftig Besuchergruppen über das ehemalige Gestapo-Lager „Neue Bremm“ informieren werden. Horst Bernard, der viele Gefangene des Gestapo-Lagers interviewt hatte und seit Jahrzehnten Gruppen über die Gedenkstätte führt, war auch zu Gast. Landtagspräsident Stephan Toscani, die Saarbrücker Oberbürgermeisterin Charlotte Britz und andere politische Vertreter des Landes besuchten ebenfalls diese Veranstaltung.



Foto: THW Dillingen

Aufruf zur Bürgerbeteiligung am Nahverkehrsplan 2018

Für die Ausgestaltung des ÖPNVs ist der Landkreis Saarlouis zuständig. 2018 wird der Nahverkehrsplan fortgeschrieben, d.h. die Weichen für einen zukunftsfähigen Personennahverkehr gestellt. Um die Bedürfnisse der Fahrgäste mit in Betracht ziehen zu können, sind alle Bürgerinnen und Bürger dazu eingeladen, ihre Anregungen, Wünsche und Verbesserungsvorschläge einzubringen. Themen können beispielsweise Fahrplanangebot, Erreichbarkeit, Anschlussmöglichkeiten, Haltestellen- und Busausstattung sein.

Bürgerinnen und Bürger können sich schriftlich bis zum 3. Juni an den Landkreis wenden, per E-Mail an nahverkehrsplan@kreis-saarLouis.de oder postalisch an folgende Adresse: Landkreis Saarlouis, AG 81 / ÖPNV, Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6, 66740 Saarlouis.

Weiterführende Informationen sind in der Präsentation „Auftaktveranstaltung zur Beteiligung an der Fortschreibung des Nahverkehrsplans 2018“ zu finden, die auf der Homepage des Landkreises zum Download bereit steht.

50

Jahre

RADIO JACOB

electronic shop

ELKE JACOB

66763 DILLINGEN-PACHTEN
Maximinstraße 43
Telefon 0 68 31 / 7 12 70

Partner von

best of electronics!

Kundendienst und Ersatzteile

- SAT-Anlagen
- Fernseher
- Video
- HiFi

Waschmaschinen •
Trockner •
Kühlschränke •
elektr. Haushaltsgeräte •

STELLEN Markt

Halbtagskraft zur Mithilfe im Frühstücksservice gesucht
4 Tage Woche à 5 1/2 Stunden von 8.00 bis 13.00 Uhr,
auch mal an den Wochenenden.

Bürokauffrau für die Hotelrezeption
von 7.00 bis 15.30 Uhr (Vollzeit, 5 Tage/Woche)
Kenntnisse in Englisch, Excel, Word, Outlook,
Deutsch in Wort und Schrift, eigener PKW ist erforderlich

Bewerbungen auch gerne per Mail an: info@hotel-scheidberg.de
Hotel Scheidberg GmbH

St.-Vallier-Str. 1 - 66798 Wallerfangen-Kerlingen - Tel.: 06837 - 750

Kurt Banton

* 14.11.1929
† 27.04.2018

Danksagung

Tief bewegt von der herzlichen Anteilnahme, den Blumen und Geldzuwendungen sowie für das letzte Geleit unseres lieben Verstorbenen, möchten wir allen Verwandten, Bekannten und Freunden herzlich danken.

Im Namen aller Angehörigen:
*Elisabeth Banton
und Familie*

Wallerfangen, im Mai 2018

Probleme mit Ihrer Wärmepumpe?



Wärmepumpen-
Experte Karsten Paul

- **Wartung und Reparatur aller Fabrikate**
- **Wärmepumpencheck** (Infos zur Förderung unter www.bafa.de)
- **Neuanlagen**

...aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Schwarzwälder Last Minute Urlaubs-Schnäppchen



vom 01.06.2018 bis 21.07.2018

vom 05.08.2018 bis 31.10.2018

6 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet
4 x Halbpension mit Menüwahl
und 1 x Schwarzwälder

Spezialitäten-Vesper mit Kirschwässerle
inklusive Gästekarte
für kostenloses Bus- und Bahnfahren

à Person 222,- €

Für jede Zimmerbuchung schenken wir Ihnen einen
20-€-Gutschein für unsere Wellness-Oase.

Haben wir Sie neugierig gemacht,
dann fordern Sie unseren Hausprospekt an!

Gasthof-Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal-Lützenhardt
Tel.: 07443 / 8167 • www.alte-post-waldachtal.de

E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de

H&S Natursteinprodukte GmbH



Eigene Herstellung von:

- GRABMALE & ZUBEHÖR
- INNEN- & AUßENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE, TISCHE
- KÜCHENARBEITSPLATTEN

Treppenstraße 45, Wadgassen, ☎ 06834-460381
Steine aus der Natur stilvoll veredelt

BMW F 650 zu verkaufen

Typ 169, EZ 8/94, 63.000 km, TÜV 04/20, 2. Hand, div. Extras, Top-Zustand, Motorrad ist angemeldet und kann Probe gefahren werden!

Preis VB 2.050,00 €

Telefon: 0172/9387343 oder 06531/4487
oder E-Mail an: harrys-61@web.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

⇒ Baumfällung ⇒ Heckenschnitt
⇒ Entrümpelung ⇒ Zaunbau
⇒ Arbeiten im + um's Haus

**Fa. Großmann -
Tel. 06834 / 4 09 06 13**



Meisterhaft
Deutsche Bauwirtschaft ★★★★★

Wir verbiegen uns,
damit Sie locker bleiben.



Ihr Spezialist für alle Baumaßnahmen, vor allem...

WunschUmBau

Wir bauen nicht nur Ihr Traumhaus oder schaffen neue Freiräume im und ums Haus - wir übernehmen auch das lästige Drumherum. Seien Sie rundum gebannt. Das ist Qualität, die entspannt.*

*von entspannten Bauherren empfohlen



Fon (06831) 965 965

www.bannwegbau.de

Lopa MED
pharma food



Jetzt nur in
Ihrer Apotheke:
PZN 09780933

**Einfach. Natürlich.
Abnehmen.**

- ✓ rein pflanzlich
- ✓ nahezu kalorienfrei
- ✓ schnell sättigend
- ✓ zur unterstützenden Behandlung von Übergewicht und besserer Gewichtskontrolle



CE 0481

SCHLÜSSELFERTIG! VERKAUFE

eine Parzelle auf einem kleinen gediegenen Campingplatz im Elsaß. Kleiner Angelsee in der Mitte des Campingplatzes, großer Angelsee in der Ortschaft Seltz.

Auf der Parzelle befindet sich ein gemauertes Häuschen, das 2012 komplett renoviert wurde.

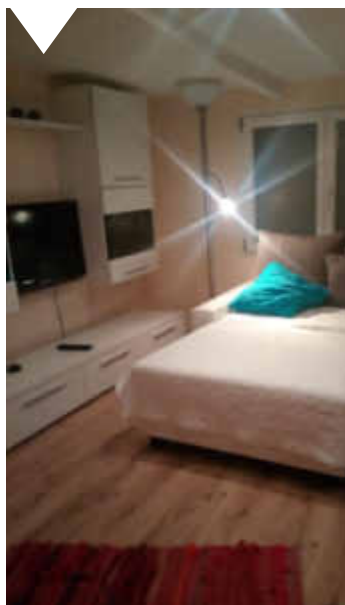
Ein extra Wohnwagen, der direkt an das Haus anliegt, wurde als Schlafbereich renoviert.

Eine große Badewanne lädt zum Entspannen ein. 2016 wurde eine neue Klimaanlage eingebaut, die sowohl bei Hitze als auch bei Kälte für angenehme Temperaturen sorgt. Das Haus wird komplett mit Einrichtung und gesamten Zubehör **schlüsselfertig** abgegeben.

Ein Schuppen auf der Parzelle bietet Platz zum Verstauen der Fahrräder, Angelutensilien, Getränke...

Steht zum sofortigen Verkauf.
Preis: 11.500,- VB

Tel.: 0049 160 1133525





gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Suche Traktor. Tel. 06868/256439
od. 0175/5471305

Exxkl. Wohnen im Grünen, Marpigen, SW-Hanglage, Wfl. 86 qm, WZ, Ki.Zi., SZ, Bad/Du., Abstellr., Kü. + Speisek., Keller, Waschk./Trockenr., gr. Blk., gr. Terr., höchste Schall-/Wärmed., sehr ruhiges 4 FH + 2 x 1 Zi.App., nur an solv. längerfr. Mieter ges., 1. Etage. 490,- € + 30,- € Gar. + NK, frei ab sof., Tel. 06853/9142507 od. 0175/1843396

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

Wir digitalisieren Super 8/N8, HI-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Muikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben auf DVD! Computerhilfe! Tel. 06825/8006088 medien-puzzle.de

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche Hilfe für Brennholzverarbeitung auf 450,- € Basis, Tel. 06834/567110 od. 0171/3175917

Auto aus 1. Hand gesucht von ält. Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf, Peugeot 106 od. anderes bis 1.200 €, auch ohne Tüv, bzw. längerer Stillstand in der Garage. Tel. 06821/4016032 ab 19 Uhr o. 0152/29309496

Suche altes Hercules-Mofa, das evtl. schon jahrelang vergessen im Keller, Garage, Schuppen rumsteht, auch wenn es nicht mehr anspringt, evtl. alte Kreidler, 50er Hercules... Tel.: 06821/4016032 ab 19 Uhr od. 0152/29309496

GÄRTNER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

SPANIEN: Top FeWo an der Costa-Blanca (Alicante) 3 Schlafz. bis 5 Pers. direkt am Sandstrand von Guardamar-Pinomar. Tel.064837394 + www.urlaub-pinomar.de

WAS IST MEIN HAUS WERT? Faire Beratung durch unabh. Sachverständige, auch für behördliche Zwecke oder zur gerechten Vermögensaufteilung. A. Erb-Weber Tel. 0160/7689951

Suche Mercedes-Benz Oldtimer, BMW, Porsche, Opel von privat. Zahle Bar, Tel. 0177/5066621

Alte Geldscheine, Saarmark, Saarfranken, Inflationsgeld, Reichsmark, D-Mark, Notgeld, Aktien, Münzen sucht Tel. 0170-3036000

Jäger sucht: Ferngläser, Spektive, Zielfernrohre, Nachtsichtgeräte, Entfernungsmesser, Jagdmesser, Geweihe, uvm., Tel. 0163-7190163

SAARBERG Grubenlampen, Steiger Anzüge, Uniformen, Helme, Werkzeuge, Bücher, Pläne, Fotos, sucht Tel. 06806-9385044

Differten DG-Wohnung, 2 ZKD, Duschbad, ca. 60 qm, Keller, Gartenmitben., 350,- € kalt + NK. Tel. 0171/2843698 od. 0173/9894156

Suche Pelzmantel/-jacke (guter Zustand), Perlenkette, Münzen, Kristallgläser, Fotoapparate, Porzellan (Geschirr/Figuren), Tel. 0176/68807480

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Wochenendhaus in traumhafter Lage an der Nied zu verkaufen. Tel. 06831/2698

Pflasterer sucht Arbeit: Verbundsteine, Randsteine, Beetplatten, Platten u. Pflaster reinigen u. neu verlegen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 0152/33570557

ANTIK & SAMMLERWELT

sofort Bargeld für: Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilbertes, Modeschmuck, Alt- und Zahngold, Münzen, Bernstein, wenig getragenen Schmuck zum Weiterverkauf, Geschirr, Einzelteile, Figuren (V & B, Hutschenreuther, Rosenthal, etc.), Tisch-/Bettwäsche mit Spitze + Stickerei, Glas, UR-ALTES wie: Sachbücher, Festtagsdeko, Spielzeug, Kriegsandenken, Wein + Spirituosen, Musikinstrumente, Techn. Geräte wie Ferngläser, Wecker, Kompass, etc. Gerne auch ganze Nachlässe. Um Terminabsprache wird gebeten. Dipl.-Betriebswirtin (FH) Susanne Kirmberger und Team, Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355



Ihr zuverlässiger Service:

www.wittich.de

Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

Arbeiten an Dach, Wand, Fassade, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Alleinunterhalterin "Melanie" mit langjähriger Erfahrung, sorgt für die richtige Stimmung zu allen Anlässen, mit Keyboard u. Gesang. Info: www.melo-musik.de, T. 06834/953060

Größte Flohmarkthalle im Saarland Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15 www.troedel-center.de Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. Tel. 06836/9198444

Lilit, Chihuahua-Pinscher-Mix, ca. 8-9 Jahre, aufgeschlossen, neugierig, quietschfiedel und verspielt, sucht liebe Familie ohne andere Tiere. Kuscht und schmust gerne. Telefon 0177-6272625

Entrümpelung/Räumung von Häusern und kpl. Anwesen (besenrein) Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren. Fa. Schilden, T. 06837/909858, raemungsservice-schilden.de

Suche ein altes Cello und Geige, auch reparaturbedürftig. Tel. 01577/1474716, Fr. Wagner

Seit über 30 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art
z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifter - Scooter



- kompetent
- seriös
- preisgünstig

☎ 06898/93398-0 • ☎ 0681/35031
www.agesa.de

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl
Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler
Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach
Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensford, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen
Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel
Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen

Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

Ab in den Frühling mit WZMtec

Markisen, Terrassendächer, Innenbeschattung, Holzterrassen
Sichern Sie sich jetzt Ihren Vorteil, verschiedene Produkte von Weinoor zum Aktionspreis mit 7 Jahren Garantie vom Weinoor Top-Team Partner.

Besuchen sie unsere Ausstellung o.
www.wambach-design.de o. 06867/2650000

KARWAT Injektionstechnik Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

DRYTEC IHR EXPERTE FÜR WASSERSCHÄDEN

- Sanierung von Wasserschäden
- Leckageortung
- Feuchtigkeitsmessung
- Trocknung von Neubauten
- Schimmelbeseitigung & Desinfektion

DRYTEC Saar | Pärweg 12a | 66802 Überherrn
Tel.: 06837-9097055 | +49 6836-9679991 | +49 152-23482315
Email: info@drytec-saar.de | Internet: www.drytec-saar.de

Farbe macht gute Laune!!!



Reichert 

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN	Teppich	Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
	Laminat	Mobil: 0163 / 4 78 78 52
	PVC-Beläge	E-Mail: woreiwa@arcor.de
	Parkett	Kirchhofstr. 38
	Linoleum	66798 Wallerfangen

Natursteine KARL WEYAND GmbH

Ihr Spezialist für Steingärten und Verbundsteinarbeiten

Riesige Auswahl an Gartenziersteinen, Wasserspielen und Splitt
Auf alle vorrätigen Pflanzkübel 30 % Rabatt

NEU !! Zaunbau

Verkaufsoffener Sonntag, am 27.05.18, 13-18 Uhr

Amselweg 12 - Nalbach/Körprich
Telefon 06838 / 90350 - www.baustoffe-weyand.de

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Nur unsere Führerschein-Intensivkurse sind besser!

Termine: 25.06.-03.07.2018
oder
23.07.- 31.07.2018

JETZT ANMELDEN

GFU Fahrschule
Zeughausstraße 14 • 66740 Saarlouis
Info-Hotline 06831 953-101
fahrschule@gfu.com www.gfu.com

Stühle & Eckbänke neu beziehen!
- schnell • preiswert -

Polsterei Zinke
Fabvierstr. 2 - gegenüber Aldi
66798 Wallerfangen
Tel. 06831 / 88901, Fax: 06831 / 891815



DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 4449,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau-u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig! Festpreise**

Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar
Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Achtung Vorverlegung!

Wichtige Information.

Wegen **Fronleichnam** (31. Mai) kommt es zu nachstehenden Veränderungen des Einsendeschlusses für die Kalenderwoche **22/2018:**

Anzeigenschluss wird auf Montag, 28. Mai 2018, 9.00 Uhr vorgezogen.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten um Beachtung, da zu spät eingesandte Aufträge nicht mehr berücksichtigt werden können!

Ihr Team der LINUS WITTICH Medien KG, Standort Föhren.



Unsere Profis für Ihre Immobilie



Anzeigengestaltung: www.DORRDESIGN.de

Wir bieten Ihnen eine hochwertige Beratung rund um Ihre Immobilie zum Thema Kauf, Verkauf und Finanzierung.

Profitieren Sie von unserer
FRÜHJAHR-S-AKTION

**Nur bis zum
01. Juli 2018**

- ✓ Top Beratung
- ✓ Kostenlose Erstellung eines Energieausweises*
- ✓ Kostenlose Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie*



Kontaktieren Sie Ihre
S-Geschäftsstelle:
Telefon: 06831 - 442-0
E-Mail: service@ivcenter.de
www.ivcenter.de

Wenn's um Geld geht
 **Kreissparkasse
Saarlouis**

*bei der Erteilung eines Makleralleinauftrages an die S-IV-Center GmbH.